

# Ostdeutsche Morgenpost

**Bezugspreis:** Durch unsere Boten frei ins Haus 5,— Zloty monatlich oder 2,50 Zloty halbmönatlich (einschließlich 1,— Zloty Beförderungsgebühr), im voraus zahlbar. Sämtliche Postämter in Polen nehmen Bezugsbestellungen entgegen. Die „Ostdeutsche Morgenpost“ erscheint siebenmal in der Woche, früh morgens — auch Sonntags und Montags — mit zusätzlichen Beilagen. Sonntags mit der 16 seitigen Kunstbeilage „Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost“. Durch höchsten Gewalt hervorgerufene Betriebsstörungen, Streiks usw. begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugsbetrags od. Nachlieferung der Zeitung.

**Führende Wirtschaftszeitung**

Geschäftsstelle des Verlages:  
Katowice, ul. Wojewódzka 24, Fernsprecher: 505-54.

Für unverlangte Beiträge wird eine Haftung nicht übernommen.

**Anzeigenpreise:** Die 12-gespaltene Millimeterzeile im schlesischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., amtliche und Heilmittelanzeigen sowie Darlehensangebote von Nichtbanken 40 Gr., die 4-gespaltene Millimeterzeile im Reklameteil 1,20 bzw. 1,80 Zloty. — Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen sowie für die richtige Wiedergabe telefonisch aufgegebenen Anzeigen wird eine Gewähr nicht übernommen. Bei Platzvorschrift 25% Aufschlag. Bei gerichtlicher Beilegung, Vergleich oder Konkurs kommt jeglicher Rabatt in Fortfall. Anzeigenschluß: 16 Uhr. — Gerichtsstand: Piszczyna.

## 516 Sonderzüge für Nürnberg

50000 Parkplätze rund um die Stadt — Wer nicht angemeldet ist, kriegt kein Quartier  
Riesige Verkehrs- und Verpflegungsorganisation — Die Stadt wird immer schöner

(Telegraphische Meldung)

Nürnberg, 24. August. Nürnberg rüstet wieder zur großen Heerschau der nationalsozialistischen Bewegung, zum Reichsparteitag 1934. Viele tausend Hände haben seit dem vorigen Jahre gearbeitet, um das damals Geplante und Begonnene nun endgültig zu gestalten, und der Reichsparteitagstadt Nürnberg das Bild zu geben, das sie nach dem Willen des Führers haben soll. Freilich, die Pläne sind so groß, die Bauten so umfangreich, daß nur ein Teil davon bis zum Parteitag 1934 bewältigt werden konnte. Aber diese Teilarbeit schon gibt ein Bild, wie die Stadt sich im Jahre der Olympiade zeigen wird. Schon jetzt bietet die größte Arena Europas, der Luitpoldhain, einen überwältigenden Anblick. 1936 wird dieser großartige Platz wohl auch an den schönsten Plätzen Europas zählen.

Die Organisationsleitung des Parteitages 1934 ist strenger zusammengefaßt als die des Jahres 1933. Die Leitung hat wiederum Parteigenosse Rudolf Schmeier, der Stellvertreter des Stabsleiters der SA, SS, Arbeitsdienst und HJ, und die anderen Neben- und Unterorganisationsstellen sind in die Organisationsleitung eingegliedert, so daß nun die Arbeit doppelt flüchtig und in Hand gehen kann. Die Erfahrungen des Jahres 1933 hat man sich natürlich zunutze gemacht, und so — auf den Plänen von 1933 fußend — ist vieles neu entstanden. Der Ring ist verbreitert worden; man hat den Frauentrassen schmäler gemacht und die Straße dafür erheblich verbreitert, so daß sie allen Verkehrsansprüchen gerecht werden kann. Schon stehen überall die weißen Fahnenmasten, schon sieht man Grün heranziehen. Auf dem Adolf-Hitler-Platz, auf dem die Märkte bereits gesperrt sind, sieht man wiederum die Tribünen entstehen.

**Die alten Häuser Nürnbergs, die schon im vorigen Jahre zu einem großen Teil in ihrer mittelalterlichen Schönheit wieder hergestellt worden sind, haben noch prächtigere Kleider angelegt als im vorigen Jahre.**

Der Adolf-Hitler-Platz — schon 1933 ein wahres Schmuckkästchen für das Auge — soll sich in diesem Jahre selbst übertreffen. Die Nürnberger Burg wird nach Bildern und Plänen aus dem 15. Jahrhundert in ihrer alten Form wiederhergestellt. Man hat viel Geld und aus späteren Zeiten abgenommen und die schönen alten Linien wieder zur Geltung gebracht. Am Hauptbahnhof steht nun auch das neue riesige Postgebäude unter Dach, dessen großes Eisengerüst im vorigen Jahre dem Bahnhofsbau etwas von seiner Schönheit nahm.

Besonders Großes aber ist in der Luitpold-Arena geleistet worden. Die 100 000 Quadratmeter umfassende Fläche des Aufmarschgeländes ist vertieft worden, wodurch der Überblick von den Tribünen noch günstiger gestaltet wurde. Von den alten Holztribünen stehen nur noch die zu den Seiten der Plätze. Die anderen sind durch massive Tribünen und durch Erdwälle ersetzt worden. 90 000 Kubikmeter Erdreich mußten bewegt werden.

**Die Straße des Führers,**

jener breite Weg, den er zwischen den Formationen hindurch zum Ehrenmal geht, ist in ganz eigenartiger Weise gestaltet worden. 230 Meter lang und 18 Meter breit wurde sie mit quadratischen großen Granitblöcken belegt. Die große Führertribüne ist erhöht und verbreitert worden.

Sinter ihr erhebt sich die Ehrentribüne, auf der sich links und rechts auch die Pressplätze befinden. Von hier aus hat man einen ganz herrlichen Überblick über die weite Fläche der ganzen Arena. Dieses Bauwerk wird flankiert von zwei gewaltigen Türmen, die je einen Adler von 6½ Meter Höhe und 12 Meter Breite tragen. Architekt Speer, der am Bau in Nürnberg beteiligt ist, hat sich die Erfahrungen des 1. Mai auf dem Tempelhofer Feld zunutze gemacht. Er hat auch hier

**je drei 32 Meter hohe Fahnenmasten errichtet und entsprechend lange Fahnen beschafft, die von hydraulischen Winden zwischen den Masten ertorgewunden werden können. Die Fahnen sind, wie die auf dem Tempelhofer Feld, geflochten**

und bieten also dem Winde weniger Widerstand.

Auf den Zeppelinwiesen, auf denen Arbeitsdienst und SA aufmarschieren, hat man die Tribünen erweitert. Ferner ist eine weitere Tribüne im Bau. Da der Führer in diesem Jahre einen Fackelzug der SA vor dem Hauptbahnhof abnimmt, wird auch dort eine Tribüne gebaut werden. Im Stadion, in dem wiederum die SA aufmarschieren wird, sind ebenfalls Verbesserungen geschaffen. Um die Luitpold-Arena zweckmäßig beleuchten zu lassen, mußte ein Transformatorenhaus geschaffen werden.

**Der Parteitag dauert diesmal zwei Tage länger als 1933,**

denn es sind nunmehr zum ersten Male auch der Arbeitsdienst und die Reichswehr beteiligt. So sind naturgemäß damit auch die Aufgaben, die der Organisationsleitung gestellt sind, entsprechend gewachsen. Man mag das allein daraus erkennen, daß in diesem Jahre

### 516 Sonderzüge

in Nürnberg angekommen und auch wieder abgefertigt werden müssen. Das sind allein 70 v. S. mehr als im Jahre 1933. In der Reichsbahndirektion Nürnberg sitzt ein ganzer Stab Beamter seit einiger Zeit an der Arbeit, um die Fahrpläne für diese Züge anzustellen, Abstellgleise für die Züge zu schaffen, das Wagenmaterial und die Lokomotiven sicherzustellen, Personal anzuordnen und unterzubringen und dergleichen mehr.

**Im ganzen nehmen am Reichsparteitag 1934 teil:**

180 000 politische Leiter,
88 000 SA-Männer,
12 000 SS-Männer, die am Vorbeimarsch teilnehmen,
9 000 SS-Männer zur Abspernung,
60 000 Hitlerjugend,
50 000 Mann Arbeitsdienst,
120 000 Parteigenossen und Parteigenossinnen.

Diese Teilnahme stellt an den Verkehr ganz besondere Aufgaben. In der Innenstadt wird man, wie im Vorjahre, den Verkehr stilllegen. Dagegen werden die Nürnberger Straßenbahnen den Hauptverkehr auf den

Außenstreifen bewältigen. Nürnberg wird für den Kraftwagenverkehr vollkommen gesperrt. Nur Wagen der Organisationsleitung mit besonderen Ausweisen dürfen verkehren. Alle übrigen Wagen werden an der Stadtgrenze auf Parkplätze geleitet. Insgesamt sind

### Parkplätze für 50 000 Wagen

vorbereitet worden. Von den Parkplätzen aus besteht Autobus- und Straßenbahn-Pendelverkehr nach Nürnberg hinein.

Die Hitler-Jugend wird wiederum auf den Aussenwiesen in einem großen Zeltlager untergebracht. Nur ein kleiner Teil wird in der Regensburger Straße ein Zeltlager beziehen. Während die SA im vorigen Jahr auf eine Reihe von Zeltlagern verteilt war, bezieht sie in diesem Jahr ein großes geschlossenes Zeltlager zwischen Langenwasser und Altenfurt. Ebenso wird die SS geschlossen in einem Zeltlager untergebracht, während für die Unterbringung der politischen Leiter alle Möglichkeiten ausgeschöpft werden.

**Die Verpflegung dieser Menschenmassen ist ebenfalls bis ins kleinste organisiert. Das Nachtbrotverbot ist aufgehoben worden, und die Geschäfte dürfen von 5 Uhr bis 23 Uhr geöffnet halten. Lebensmittel sind in genügenden Mengen vorher bestellt.**

und der Nürnberger Schlachtviehhof wird die Fleischversorgung der großen Menschenmengen sicherstellen. Naturgemäß mußte aus hygienischen Gründen der Verkauf verderblicher Lebensmittel untersagt werden. So darf weder Frischobst noch Speiseeis verkauft werden. Es gibt weder Obststrüßchen noch Rohmilch. Milch darf nur, ebenso wie Milchpulver und andere Milchgetränke, in sterilisiertem Zustand abgegeben werden. Fleisch- und Wurstwaren, auch sogenannte warme Würstchen, müssen mindestens 48 Stunden geräuchert und mit Knoblauch durchsetzt sein. Viehhäber von Schlagfahne werden ebenfalls nicht auf ihre Kosten kommen.

Den Verkaufsständen sind umfangreiche hygienische Vorschriften auferlegt worden, um Zwischenfälle jeglicher Art unmöglich zu machen.

Auch die Reichspost hat wiederum große Vorbereitungen getroffen. Neben der Kongreßhalle im Luitpoldhain ist wiederum ein Postamt und ein Postamt für das Publikum eingerichtet worden. Postämter werden ferner geschaffen an den Zeppelinwiesen und im Stadion. Am Hauptbahnhof wurde das Postamt erweitert. Während des Reichsparteitages werden in Nürnberg die neuen Freimarken mit der Aufschrift „Reichsparteitag 1934“ und die von der Post hergestellten Sonderpostkarten Absatz finden. Die Reichspost hat ferner auch in die Lager der SA, SS, und HJ Postämter mit Fernsprechanlagen gelegt. Praktisch ist während des Parteitages jede Parteistelle und jeder Parteigenosse erreichbar. Da jeder der 35 Gane der NSDAP fahrbare Küchen für seine politischen Leiter mitbringt, und eben-

### Jeder trägt die Saarplakette!

150 000 Saardeutsche sind freudig dem Ruf des Führers zur Saartrennungsbewegung auf dem Ehrenbreitstein gefolgt. Weitere 320 000 Mitglieder der Deutschen Front, die aus politischen oder sanitären Gründen nicht mitkommen können, sind an diesem Tage mit treuherzigem Herzen bei ihren Brüdern und Schwestern im Reich. Sie trennen die Ketten des Versailler Diktats noch vom Reich. Aber über alle Schranken hinweg reichen sie allen Deutschen die Hand. Das ist eine innere Verbundenheit, die im Reich dahin zum Ausdruck kommt, daß an diesem Tage bis zum 13. Januar 1935 alle Deutschen die Saarplakette tragen. Zeigt den kämpfenden Brüdern an der Saar, daß sie in ihrem Entscheidungskampf bis zum Abstimmungstag nicht allein stehen. Brüder und Schwestern im Reich stehen mit dem Führer dafür ein, daß die Deutschen an der Saar Millionen helfende, sorgende deutsche Herzen im Reich finden.

So SA und SA mit Feldküchen selbst für ihre Verpflegung sorgen, braucht nur für die an der Abspernung beteiligten 9000 SS-Männer von einer Nürnberger Großfirma das Essen hergestellt zu werden. Arbeitsdienst und HJ werden mittels des „Hilfszuges Bayern“ betreut.

Es kann an dieser Stelle bereits gesagt werden, daß

**jeder, der unangemeldet nach Nürnberg kommt, weder auf Quartier noch auf Verpflegung rechnen kann. Alle in Nürnberg vorhandenen Quartiere sind reiflos von der Organisationsleitung erfasst worden.**

Aus diesem Grunde hat auch die Reichsjugendführung zum Beispiel an alle ihre Gliederungen ein strenges Verbot erlassen, während des Parteitages Nürnberg zu besuchen, da außer den im Zeltlager zusammengeschlossenen 60 000 Hitlerjugend kein jugendlicher auf Unterkunft rechnen darf. Wer aber obdachlos auf der Straße herumstreift, hat unter Umständen mit Festnahme zu rechnen.

Um die Menschenmassen überhaupt unterbringen zu können, wird zum Beispiel der Arbeitsdienst bereits wieder abtransportiert, während die politischen Leiter ankommen, und die Hitlerjugend fährt schon wieder ab, während SA und SS antransportiert werden. Es werden sich also nicht alle 450 000 Menschen zugleich in Nürnberg befinden.

### Der Reichsjugendführer an die Elternschaft

Am kommenden Mittwoch von 20.35 bis 20.45 Uhr wird der Reichsjugendführer Baldur von Schirach in der Stunde der jungen Nation über alle deutschen Sender an den Eltern unserer Hitlerjugend und Mädel sprechen.

Der Abteilungsleiter Funk der Reichsjugendführung, Gebietsführer Gerst, hat für die gesamte Hitlerjugend Gemeinschaftsempfang angeordnet.

**Alstung!**

**Polen-Abstimmung!**

**Am 31. August Meldeschluß!**



# Koblenz rüstet zur Saar-Rundgebung

(Telegraphische Meldung)

Koblenz, 24. August. Die Stadt Koblenz ist in ein einziges Flammenmeer gehüllt. Die Häuserfronten sind zum Empfang der Deutschen von der Saar mit frischem Grün geschmückt. Am Bahnhof herrscht Hochbetrieb. Züge — fahrplanmäßige bisher nur — bringen unentwegt neue Menschenmassen. Vermessen scheint die Frage, wie wohl all die Tausende und dann die Hunderttausende, die noch für den Sonntag erwartet werden, untergebracht und versorgt werden sollen, aber der Schein trügt. Reibungslos und ohne Verzögerung werden die Ankommenden in ihre Quartiere geleitet. Die Hotels haben zwar kein Zimmer mehr frei, aber Tausende von Privatquartieren stehen zur Verfügung. In Massenquartieren wurde Platz geschaffen. Große Lastwagenzüge brachten Tausende von Zelten. Für die Verpflegung ist schon seit einigen Tagen der „Hilfszug Bayern“ zur Verfügung. Er soll allein am Sonntag 200 000 Volksgenossen versorgen.

Ein Gang durch die Stadt am Zusammenfluß von Rhein und Mosel zeigt überall die gleiche Begeisterung und gleiche Freude. Schon geben die Fremden dem Stadtbild das Gepräge. Der Rhein selbst — seine großen und kleinen Schiffe, seine Ufer prangen im Schmuck der Flaggen des neuen Deutschland. Von drüben, von der rechten Seite des Stromes grüßt die alte deutsche Festung Ehrenbreitstein die Saarlundgebung des 26. August. Hoch im Blau flattern stolz die Fahnenkreuzen. Ueber die Schiffsbrücke der, die zusammen mit der beschleunigt aufgebauten festen Pfaffendorfer Brücke den Rheinstrom am Sonntag zu bewältigen haben wird, marschieren SS-Formationen. Hell klingen die Stimmen der Jungen, die nach langer Fahrt endlich die Stätte saardeutschem Befreiungsschrei erreicht haben. Musik in den Straßen und Gassen. An 70 Stellen der Stadt „proben“ Lautsprecher.

Niesenhaft ist die Arbeit, die die Organisation der Rundgebung bisher geleistet hat und noch bewältigen muß. Nicht weniger als 170 Sonderzüge aus allen Teilen des Reiches und zumeist aus dem Saarland selbst, mit je durchschnittlich 1000 Fahrteilnehmern, sind abzufertigen.

Dazu kommen dann noch die Hunderttausende von Menschen, die mit Kraftwagen, zu Schiff, zu Rad und zu Fuß die Reise nach Koblenz unternehmen, um den Saarländern ihre Treue kundzutun und um das Befreiungsritual unserer Volksgenossen von der Saar zum deutschen Mutterlande mit zu erleben. Tagelang hat der Freiwillige Arbeitsdienst am Bau der großen Tribüne auf dem Ehrenbreitstein gearbeitet. Hunderte von Volksgenossen wurden im Rahmen der Vorbereitungsarbeiten für die Rundgebung Wochen hindurch in Arbeit gebracht. Nicht die geringste Sorge machte den Organisatoren die Unterbringung und Verpflegung der Hunderttausenden.

Für die Verkehrsregelung am Sonntag sind alle Vorbereitungen getroffen. Aller Durchgangsverkehr wird um Koblenz herumgeleitet. Die Straßen in der Stadt und der Umgebung zum Ehrenbreitstein hin gelten als Anmarschwege und Einbahnstraßen und werden den ganzen Sonntag über nicht befahren werden dürfen. Auch die Straßenbahnen werden nur in einer Richtung zu-

bringerdienst tun. Es ist alles getan, um von der rein organisatorischen Seite her der Rundgebung zum Erfolg zu verhelfen. Für die Begeisterung der Riesenmenge, die am 26. August den Führer hören wird, zeugen schon die Tage vor der Rundgebung selbst. Ueber Koblenz gilt eindeutig und fest das Wort, daß der Führer selbst als Geleitwort für die Sonderaufgabe des Koblenzer Nationalblattes gegeben hat:

„Es wird keine glücklichere Stunde geben für das neue Deutschland als die, in der wir die Tore aufreißen können und das Saarvolk wieder in Deutschland sehen!“

Das Saargebiet selbst stand bereits am Freitag völlig im Zeichen der großen Saarlundgebung vom Ehrenbreitstein. Die Vorfreude auf das große Ereignis einigt alle Bevölkerungsschichten und Berufskreise. Ueberall herrscht eine gehobene Feierstimmung. Man trifft Vorbereitungen für die Reise, deckt sich mit Proviant ein, überlegt, wie man am besten für die Nächte im Eisenbahnabteil oder im Massenzug Vorkehrungen treffen kann. Bei den für die Durchführung des Massentransports der Saarländer nach dem Ehrenbreitstein betrauten Stellen herrscht seit Tagen fieberhafte Tätigkeit.

Man drängt sich an den Ausgabestellen der Fahrkarten für die 127 Sonderzüge,

die die Saarländer zum Ehrenbreitstein befördern sollen. Wollte man allen Wünschen und Nachfragen entsprechen, müßten noch mehr Sonderzüge eingestellt werden. Aus verkehrstechnischen Gründen ist eine größere Anzahl von Zügen nicht zu bewältigen. Man hat vor allem Vorkehrungen dafür getroffen, daß den Schwerkranken und Verletzten der Besuch der Rundgebung vom Ehrenbreitstein, soweit möglich, erleichtert wird. Zahlreiche Privatkraftwagen sind zur Verfügung gestellt, um ihnen die Teilnahme zu ermöglichen.

## Die Geschichte der Festung Ehrenbreitstein

Der Schauplatz der gewaltigen Saartreuekundgebung am kommenden Sonntag, die frühere Festung Ehrenbreitstein, hat eine wechselvolle Geschichte. Erbaut wurde sie in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts und am Ende des 14. Jahrhunderts von den Erzbischöfen in Trier. Dieses Geschlecht hat daran gearbeitet, bis endlich die reichgegliederte Spärenaissancegruppe daraus wurde, die man auf Bildern aus dem 17. Jahrhundert sieht. Die Feste ist dreimal überfallen worden, 1531 durch den Verrat des Kurfürsten Philipp Christoph von Sötern, der sie den Franzosen auslieferte. 1687 gewann sie der kaiserliche General Johann von Werth durch Aus Hungern zurück. 1799 wurde sie von den Franzosen belagert, die sie nach 10monatiger Verteidigung durch den trierischen Obersten Faber einnahmen. Im Frieden von Lunéville wurde die Schleifung der Werke bestimmt, die Preussische Regierung ließ jedoch den steilen Felsen von 1816 bis 1826 durch den General von Alster aufs neue befestigen.

Worte von Schönrednern, aber Begeisterung von Führern! Es ist nicht notwendig, wie ein aufgereppter Pfingstochse durch die Gegend zu ziehen; es ist nicht notwendig, in der auffälligsten Luxuslimousine im Schrittempo eine Paradeuniform zu tragen. Es ist nicht notwendig, überall zu zeigen, daß man vielleicht ein hohes Tier ist. Bombastisches Auftreten und „Angeben“ verdrängt mehr als wir! „Angeben“ hat schon immer als Zeichen sehr kleiner Geister gegolten. Es sind dann im Dienst immer auch die, welche sich gerne an hohen Zahlen bewähren und nur die Macht und Größe der Organisation und ihrer Einrichtungen sehen. Haltung und Einfachheit ist diesen Menschen anzuwider. Sie reden nur davon!

Wir Hitlerjungen verlangen Haltung und Einfachheit, keine Rabotität und Primitivität! Unsere Einrichtungen sollen überall einfach sein! Wer kraft seiner Würde nur andere immer zurückzieht und persönlich überall auffällig wirken will, beweist, daß seine Haltung nur die Verankerung eines vorhandenen Minderwertigkeitskomplexes und deren Übermalung darstellt. Große Charaktere benötigen solche Mittel nicht! Wir erheben als Hitlerjungen hier diese Forderung nach Einfachheit und Schlichtheit und werden dafür Sorge tragen, daß sie zuerst bei uns erfüllt wird. Wir sorgen dafür, daß sich das Gold von der Schmelze scheidet!

## Volk und Publikum

Seine Stegaweit schreibt im „Hochwart“: „Laut sind diese Begriffe endlich unterscheiden lernen. Da, wo es um Kultur geht, mag es im Theater sein, im Kino, im Museum oder im Buchladen, haben Volk und Publikum nichts mehr miteinander gemein. Das Volk will etwas für seine Seele, das Publikum fordert was für sein Geld, das ist ein gewaltiger Unterschied. Das Volk hat ein Herz und hat seine Not, das Publikum kennt nur Interesse, vermischt mit etwas modereffektiven Marotten. Als wir die Einfachheit, die Disziplin und den sparsamen Willkür eines Fridericus — selbstredend mit dem für die Gegenwart gültigen Volumen — beschworen, gab das Volk seine Stimme für Adolf Hitler. Das Publikum hätte in dessen auf Otto Gebühr getippt, diese Feststellung deutet die ganze Situation!“

## Aufruf der Deutschen Front

Der Landesleiter der Deutschen Front im Saargebiet, Pirro, hat folgenden Aufruf erlassen:

„Wir kommen zum Führer; der Führer kommt zu uns! Und wir sind glücklich! Der Tag von Ehrenbreitstein wird in der Geschichte der Saar ewig ein besonderes Ruhmesblatt einnehmen, denn es ist ein Tag der gewaltigsten Demonstration der Treue, des Glaubens und der Liebe zum Führer und unserem Vaterland! Das Erlebnis von Ehrenbreitstein, das seine Krönung durch die Anwesenheit des Führers erhält, gibt uns allen erneut Kraft und Mut, die letzten Monate der Trennung und des Kampfes in ungebrochener Energie und äußerster Disziplin zu verharren. Wir wissen heute noch nicht, was uns die nächsten Monate bringen werden, aber das eine wissen wir bestimmt, daß sie uns der endlichen Freiheit entgegenführen. Wir glauben an unser ewiges Deutschland.“

sitz hatten. Der Antrag muß vor dem 1. September 1934 beim Gemeindevorstand eingegangen sein. Formulare sind bei den Einwohnermeldeämtern, den Polizeiverwaltungen und den Saarvereinen zu erhalten.

Allen Abstimmungsberechtigten steht Rat und Tat die „Saarstube“, Breslau 1, Ring 51, Raschmarktseite, Eingang durch die Buchhandlung von Preuß & Jünger, Fernruf 57 660, zur Seite. Dieselbe übernimmt kostenlos die Bearbeitung aller Anträge auf Zulassung zur Volksabstimmung im Saargebiet.

## Saardeutsche! Achtung!

Die Saarländer, die zur Zeit auf Reisen sind und deren jetziger Wohnsitz sich nicht mehr in der gleichen Stadt oder derselben Bürgermeisterei befindet wie am 28. Juni 1929, dürfen nicht vergessen, zweckmäßiger Weise für die Volksabstimmung im Saargebiet einen schriftlichen Antrag auf Eintragung in die Liste der Abstimmungsberechtigten beim Gemeindevorstand des Ortes im Saargebiet zu stellen, in dem sie am 28. Juni 1929 ihren Wohn-

## Aufruf zur Abstimmung im Saargebiet

Die Regierungskommission des Saargebiets hat am 8. 7. 34 die Vorschriften über die Aufstellung der Stimmlisten für die Volksabstimmung im Saargebiet am 13. 1. 36 erlassen. Weiterhin hat die Volksabstimmungskommission des Völkerbundes am 20. Juli 1934 eine Bekanntmachung veröffentlicht, die nähere Vorschriften über die Abstimmungsberechtigung und über die Anmeldung der Stimmberechtigten zur Aufnahme in die Stimmlisten enthält.

Hiernach müssen Stimmberechtigte, die außerhalb des Saargebiets wohnen, einen besonderen Antrag auf Eintragung in die Stimmlisten stellen. Wer nicht in die Stimmlisten eingetragen ist, kann sein Stimmrecht nicht ausüben. Es liegt daher im eigenen Interesse aller im Reich wohnenden Stimmberechtigten, diesen Antrag mit tunlichster Beschleunigung einzureichen. Die Antragspflicht läuft mit dem 31. August 1934 ab.

Der Antrag, der an den „Gemeindevorstand“ des Bezirks zu richten ist, in dem der Abstimmungsberechtigte am 28. Juni 1929 die Einwohnerereignisliste hatte, muß folgende Angaben enthalten:

1. Die Namen, Vornamen, das Geburtsdatum, den Geburtsort und den Beruf des Antragstellers (im Falle einer Berufsänderung denjenigen, den er am 28. Juni 1929 ausübte), sowie die Vornamen seines Vaters und ferner, falls es sich um eine verheiratete Frau handelt, die Namen

und Vornamen ihres Ehemannes (im Falle einer Veränderung des Familienstandes nach dem 28. 6. 1919 den Familiennamen, den sie an diesem Zeitpunkt trug);

2. Die Gemeinde, in der er die Einwohnerereignisliste am 28. Juni 1929 hatte;

3. Den gewöhnlichen Aufenthalt zur Zeit des Antrages;

4. Die Zuständigkeit im Saargebiet, an die Mitteilungen zu richten sind.

Die vorhandenen Beweisstücke für die Einwohnerereignisliste im Saargebiet sind dem Antrag beizufügen; befinden sich solche Beweisstücke nicht in den Händen des Antragstellers, so ist in dem Antrag anzugeben, bei welcher Stelle des Saargebiets diese Unterlagen erhältlich sind.

Sämtliche Abstimmungsberechtigten im Reich werden hiermit aufgefordert, ihren Antrag auf Eintragung in die Stimmliste bis spätestens zum 31. August 1934 an den zuständigen Gemeindevorstand im Saargebiet gelangen zu lassen. Zur Aufklärung über alle bei der Anmeldung zu berücksichtigenden Gesichtspunkte stehen den Stimmberechtigten die Saarmeldestellen ihres jetzigen Wohnorts (das Einwohnermeldeamt, in den Städten die zuständigen Polizeibehörden) sowie die Geschäftsstellen des Bundes der Saarvereine — in Berlin befindet sich diese SW. 11, Stresemannstraße 42, zur Verfügung. Es wird jedem Abstimmungsberechtigten dringend empfohlen, vor Abgabe seiner Anmeldung die vorgenannten Stellen zum Zwecke der Beratung in Anspruch zu nehmen.

## Scheinwerfer

### Jugend und Schlichtheit

In der dem Leitgedanken „Mehr sein als scheinen“ gewidmeten 4.-August-Ausgabe des „Schlesischen Jugend-Pressebundes“ schreibt Hermann Schüss:

„Der Ernst unserer Zeit und die Not vieler unserer Kameraden sollte eigentlich Worte der Mahnung zu Schlichtheit und Einfachheit erübrigen. In Zeiten, wo politische Soldaten wachsen sollen, müßte eigentlich das Prinzip der Schlichtheit selbstverständlich sein; zuerst für uns Hitlerjungen! Hier und da glauben aber einzelne immer noch, dieses Prinzip in der Verfolgung von Sonderwünschen durchbrechen zu können. Es ist zu entschuldigen bei neu gewonnenen Augenöffnungen, die erst lernen sollen, Hitlerjunge zu sein. Unverzeihlich aber ist es für alte Hitlerjungen! Es sind die, welche in der Heftigkeit nur erzählen können von dem, was sie alles schon geleistet haben, sich aber nicht fragen, was sie noch für ihr Volk zu leisten bereit sind. Sie stehen oft blind und taub den Forderungen unserer Zeit des Aufbaues gegenüber und rufen so durch ihr unverantwortliches Auftreten nicht nur sich selbst, sondern die ganze Hitlerjugend in ein schiefes Licht. Wir müssen auch einmal von denen reden, die glauben, nach abgeschlossener Kampfzeit sich einem blühenden Siegestaumel hingeben zu können. Sie täuschen sich!“

Ein Führer zumal muß verstehen, in der Repräsentation den großen Trennungsstrich zwischen der seiner Organisation und der eigenen zu ziehen. Unsere Haltung ist soldatisch, auch wenn es manchmal scheint, als ginge sie hier und da, besonders in den Reihen des Jungvolks, in den überlebten Formen bloßen Gaudiums unter wie zu Lebzeiten der bürgerlichen Bünde. Unsere Schlichtheit hat nichts mit Primitivität zu tun, und wir weisen mit aller Schärfe den zurecht, der unserem Führer Adolf Hitler einen primitiven oder gar naiven Zug unterlegen möchte.

Wir bedauern die, welche heute ihre einzige Aufgabe darin sehen, in der Öffentlichkeit nur ihre Person zu profilieren und darüber die Front zu verfechten. Meistens sind es auch die, die sich gerne reden hören. Wir brauchen keine

## Was William Beebe auf dem Grunde des Meeres sah

In seiner Stahlkugel ist der amerikanische Tiefseeforscher Dr. William Beebe im Auftrage des amerikanischen Museums für Naturwissenschaften in der Nähe der Bermudainseln vor kurzer Zeit über 900 Meter tief in den Ozean herabgestiegen, in eine Tiefe, wo Sonne, Mond und Sterne unbekannt sind. Beebe hat über die Ergebnisse seiner letzten Fahrt in die Tiefe noch nicht berichtet, aber nach früheren Tauchversuchen, die ihn in eine ähnliche Tiefe führten, ein plastisches Bild von diesen bisher noch völlig unbekannten Regionen gegeben, in dem das erstaunlichste die Tatsache ist, daß diese fern vom allem Tageslicht liegenden Tiefen wie eine nächtliche Großstadt von tausend kleinen Lichtern erleuchtet wird, die die Fische und Weichtiere auf ihrem Körper haben. Das, was die Menschheit erst nach der Erfindung des elektrischen Lichts in vollem Umfange kennen lernte, hat die Natur den Bewohnern im tiefsten Ozean schon vor Jahrtausenden geschenkt.

Aus den Feststellungen Beebes ergibt sich die überraschende Tatsache, daß auch dort, wo das Sonnenlicht nie hindringt, alles Lebewesen nach dem Licht strebt, durch das Licht geleitet und angezogen wird. Hunderte von merkwürdigen Fischen und Kriechtieren schwammen und wanderten fasziniert auf den Scheinwerfer der Tauchkugel zu, der ihr eigenes Licht überstrahlte, und stießen ihre unförmigen Köpfe an die blickenden Quarzscheiben.

In einer Tiefe von 30 Meter fand Beebe noch ausgezeichnete Sicht vor. Bei etwas über 50 Meter begann das gelbe Licht der Sonne nachzulassen, und bei etwa 100 Meter Tiefe war das Wasser tiefblau, und dieses blaue Licht erfüllte die Gondel in solchem Maße, daß Beebe und sein Assistent, Otis Barton, ganz vergaßen, daß sie sich in einer Gondel befanden. In einer Tiefe von mehr als 100 Meter läßt das blaue Licht rasch nach, und tiefschwarze Dunkelheit herrscht.

Dort beginnen die Phosphorlaternen der Millionen von Tiefseelebewesen

anzuleuchten. In leuchtenden Wolken zogen Schwärme von sogenannten „Seemotten“ vorüber, und Fische aller Art betrachteten neugierig das gewaltige GONDOLIT, das in ihr Reich herabstieg. Die Farbe der Fische schien schwarz zu sein, während die Krustentiere lebhaft rot sind.

Auf dem weichen, nachgiebigen Boden des Ozeans krochen Garnelen und Krebse auf hohen Stelzen umher, geirrt von Tiefseehaien, die ihre Beute mit den unzähligen kleinen Lichtpunkten auf ihrem Bauch beleuchteten. Die Tintenfische dieser Tiefen sind mit 17 runden weichen Laternen versehen, dazu noch mit zwei roten, zwei himmelblauen und einem ultramarinen blauen Leuchte. So wie der Tintenfisch leuchtet, vernebeln sich die Tintenfische und Garnelen dort unten, indem sie eine Wolke von grünlich phosphoreszierendem Licht ausstrahlen. Wo alles dunkel ist, verbirgt man sich hinter dem Licht.

In einer Tiefe von etwa 300 Meter entdeckte Beebe einen Fisch, dessen Augen in seiner Jugend auf Stielen sitzen, die halb so lang wie sein ganzer Körper sind. Später wächst der Körper an die Augen heran, und der Fisch entwickelt gewaltige Zähne und eine Reihe von Lichtern an beiden Seiten des Körpers, die ihm das Aussehen eines beleuchteten Dampfzuges geben. Die Männchen dieser Fische sind nur ein Viertel so groß und haben auf beiden Seiten eine große Laterne.

Viele dieser Lebewesen waren der Wissenschaft nicht ganz unbekannt, aber wenn man sie mit dem Tiefseehaus heraufgezogen hatte, waren sie immer infolge der Druckveränderung verplatzt, und es war schwer, ihre ursprüngliche Form zu rekonstruieren. Die Tauchkugel Beebes ist so klein, daß die Fische nur darin hocken können. Während des Tauchens befindet sich Beebe in ständiger telephonischer Verbindung mit der Oberfläche, so daß er gleich eine später leicht zu synchronisierende Schilderung dessen heraufsteigenden kann, was er unten mit der Filmkamera aufnimmt.



# Aus Oberschlesien und Schlesien

## „Was echt war, hat die Probe bestanden“

Gauleiter Brüdnert zu den Breslauer Parteigenossen

Breslau, 24. August.

In der bis auf den letzten Platz gefüllten Jahrhunderthalle hielt die Kreisleitung Breslau Stadt der NSDAP eine Generalmitgliederversammlung ab, in deren Verlauf Gauleiter Helmuth Brüdnert die Weihe der Fahne der Kreisleitung Breslau Stadt der NSDAP vornahm. Im weiteren Verlauf der Veranstaltung nahm der Gauleiter das Wort zu längeren Ausführungen. Der Gauleiter führte aus:

„Als wir anfangen, brauchten wir noch nicht technische Mittel, um uns untereinander verständigen zu können. Wir glaubten nur an die Herzen, von woher die Bewegung begonnen hat, ihren Weg zu nehmen. Es gab seit jeher in unserer völkischen Bewegung nicht nur Getreue, sondern auch immer einige Ungetreue, die gar zu gern auch in unserer Bewegung eine Art Demokratie eingeführt wissen wollten. Sie hatten nicht erkannt, daß allein die aristokratische Auffassung die Grundlage der NSDAP sein konnte, und die Geschichte der Bewegung zeigt, daß alle Hitlertruppen für diese aristokratische Grundlage zu kämpfen hatten. Auch mein Kampf in Schlesien war zunächst ein Kampf gegen diese völkische Demokratie, nur dadurch, daß ich unerbittlich war in meinem Kampf, wurde die geistige Grundlage der Bewegung in Schlesien sauber gehalten. In diesem Kampf wurde eine Auslese geschaffen, und die, die zumeist Nationalsozialisten waren, haben sich niemals um den Ausgang unseres Kampfes gekümmert. Auch nach der Machtübernahme konnten wir sagen:

Was echt war, hat die Probe bestanden, unechtes bestand nicht.

Sie, meine Parteigenossen, können versichert sein, daß mir die Führung des Gaues Schlesien vor der Machtübernahme leichter gewesen ist. Die schwersten Zeiten in seelischer Beziehung waren für mich die letzten Wochen und Monate.

Ich gehörte nicht zu denen, die sich nach der Machtübernahme an der Macht heraufrichteten. Ich habe gearbeitet und hatte nicht Couleur- und Zahlenfimmel. Vielen kam es nämlich darauf an, möglichst viel Sterne und Abzeichen zu tragen, über möglichst hohe Zahlen zu kommandieren und so zu handeln, als wäre die eine Gliederung der Partei mehr wert als die andere. Es gab einige Männer in Schlesien, die haben über den Kopf: „Sei Hitler!“ die Treue verweigert. Treue bewährte sich aber nur im Unglück. Und ich kann Sie versichern, daß ich um die Seelennot der Bewegung weiß. Schreckliches habe ich erlebt mit dem

Drängeln nach der Futterkrippe.

Ich kann von mir versichern, daß ich mir bis März 1933 es nie gewünscht habe, Ober-

präsident zu werden, sondern mein Wunsch ging lediglich dahin, als Staatskommissar vom Führer die Macht zu erhalten. Als ich aber merkte, welche Menschen danach trachteten, Oberpräsident zu werden, habe ich doch gestaunt. Männer, die Todfeinde waren, verbündeten sich lediglich zu dem Zweck, gegen mich zu intrigieren. Sie glaubten, Präsident werden zu müssen, um die eigenen Schwächen zu verdecken. Man soll nicht auf die schiefe und trumm gewachsenen Bäume sehen, sondern nur auf die schön und herrlich gewachsenen. Daher in erster Linie auf die Masse der Parteigenossen, die still und ruhig, ohne etwas für sich zu fordern, ihre Pflicht erfüllen. Der Nationalsozialist hat hohe Verpflichtungen. Die erste Forderung für ihn lautet, auf vieles zu verzichten, was sich sonst jeder Spießbürger leistet. Unser Führer will keineswegs haben, daß wir auf jeden Genuß verzichten sollen, denn dann hätten wir einen Staat von Mönchen und Nonnen und kein Deutschland. Aber es geht nicht an, schamlos vor der Öffentlichkeit zu prassen und zu genießen, wenn andere Volksgenossen bittere Not leiden. Unser Führer hat einmal gesagt: Einmal werden wir den Staat haben. Wir werden es aber auch dann mit menschlichen Unzulänglichkeiten zu tun haben, die nur ausgeglichen werden können durch Disziplin.

Disziplin ist eine männliche Angelegenheit; die sie nicht halten können, sind Landsknechte.

Da wir unsere Mitgliedsreihen sauber halten wollen, müssen wir dieselbe Auffassung vertreten, die die preußische Armee immer ausgezeichnete. Es geht nicht an, daß jeder immer über einen anderen unbescholtenen Mann den Stab brechen zu dürfen und seine Abhebung zu verlangen.

Nur der Führer entscheidet, wer von irgend einer Dienststelle zu verschwinden hat.

So habe ich mich um den 30. Juni herum um die Männer gekümmert, die treu ihre Pflicht taten. An diesem Tage war es das erste, was ich tat, daß ich mich vor die Ehre meiner SA-Kameraden stellte. Wer wollte es wagen, auf Grund der damaligen Ercheinungen die gesamte SA zu beurteilen? Die SA ist nicht verantwortlich für die Taten einiger Verräter. Sie können es mir glauben, daß es mir bitter schwer wurde, Kameradschaft mit denen zu halten, von denen ich wußte, daß sie nicht einwandfrei waren. Wer sich am 30. Juni Uebergrieffe erlaubte und unerbittlich in staatliche Befugnisse eingriff, der wird unnachlässiglich zur Verantwortung gezogen.

Das Schönste, das ich miterleben durfte, war, daß sich in Schlesien vier Männer niemals auseinanderreißen ließen, daß waren die drei Untergauleiter und ich.

Ich werde Schlesien soweit bringen, daß der Führer weiß, Schlesien ist der Gau, auf den er sich immer verlassen kann. Die Ja-Stimmen in Schlesien lagen über dem Reichsdurchschnitt, obwohl von gewisser Seite kein Aufruf ertönen wurde, auf den wohl einige gewartet haben mögen. So verbinde ich mit dem Dank für Ihre Treue zum Schluss drei Forderungen an Sie, meine Parteigenossen:

1. Die Reihen dicht zu schließen und das auszudehnen, was nicht zu uns gehört;
2. Die Treue zu halten, die sich auch in schwersten Stunden bewährt und
3. untereinander in Kameradschaft die Treue zu halten, denn es gibt nichts, was man höher stellen könnte, als ein echter Nationalsozialist zu sein.

Wenn Du das bist, ist es vollständig gleich, was Du bist, auch ohne Stern und Lila. Der Gauleiter schloß mit einem Sieg Heil auf das deutsche Volk, Schlesien und den alleinigen Führer Adolf Hitler.

## Gedenkfeier für Hoffmann

(Eigener Bericht)

Oppeln, 24. August.

Am 20. Jahrestage der denkwürdigen Feldschlacht bei Hoffmann, in der sich besonders die Oberschlesier heldenmütig geschlagen haben, veranstalteten die ehem. 68er in Oppeln in den Traditionsräumen dieses Regiments eine feierliche Hoffmann-Gedenkfeier. Hierzu hatten sich auch die Kameraden der ehem. 157er, des Garde- und Grenadierbataillons versammelt. Der Führer ehem. 68er, Major a. D. Heymann, begrüßte die Kameraden und Gäste, besonders den langjährigen Chef der Traditionskompanie Hauptmann Ritzke. In der Begrüßungsansprache gedachte Major a. D. Heymann besonders des Vermächtnisses des verstorbenen Reichspräsidenten. Dann wurde der gefallene Held von Hoffmann gebacht. Im Anschluß hieran schloß sich eine Leinwand der Schlacht, Kamerad Passon und Lehrer Schubert, Malapane, den Aufmarsch und die Feldschlacht selbst. Während auf deutscher Seite etwa 1000 Tote und Verwundete als Verluste zu verzeichnen waren, hatten die Franzosen über 5000 Tote und Verwundete und über 4000 Gefangene zu verzeichnen. Im Anschluß an die Schilderungen verlas Kamerad Schubert einige

## Abfindungszahlung der Sanfabant

Ratibor, 24. August.

Die Frist für die Annahme des Abfindungsvorschlages der Sanfabant Oberschlesien läuft am 25. August d. J. a. b. Erklärungen, die bis zum Ablauf dieses Tages nicht eingegangen sind, müssen im Interesse einer ordnungsmäßigen und möglichst schnellen Durchführung der Abfindungsarbeiten als nicht abgegeben angesehen werden. Es wird deshalb allen Gläubigern der Sanfabant, soweit sie auf das Abfindungsangebot eingehen wollen, dringend empfohlen, die gefestigte Frist innezuhalten.

## Starkes Unwetter über Brieg

Brieg, 24. August.

Ueber dem südwestlichen Teil des Landkreises Brieg ging nach der Hitze der letzten Tage ein schweres Unwetter nieder. Der gewaltige Sturm entwurzelte in Laugwitz, Neu-Laugwitz und namentlich in Mollwitz eine erhebliche Anzahl großer Bäume. Mit ungeheurer Gewalt deckte der Sturm ferner einige Dächer ab, brückte Bäume und Tore ein. Auch in den Obstgärten wurde erheblicher Schaden angerichtet. In Mollwitz zündete der Blitz in einer Scheune. Der Feuerwehr gelang es aber, den Brand bald zu löschen.

## Wassereinbruch in der Schlesiengrube

Rattowitz, 24. August.

Am Donnerstag ereignete sich auf der Schlesiengrube ein umfangreicher Wasser-Einbruch. Von der 200-Meter-Sohle drangen große Wassermassen ein und überfluteten sämtliche Pfeiler und Strecken, so daß die Förderung eingestellt werden und die Belegschaft die Arbeitsstelle verlassen mußte. Das Wasser stieg unaufhaltsam weiter; die Bergleute konnten sich nur über die Wetterstrecken in Sicherheit bringen. Es sind alle Maßnahmen getroffen worden, um ein Erlaufen der Grube zu verhindern.

## Kunst und Wissenschaft Die neuen Aufgaben der Heimatmuseen

Die Abgrenzung im Aufgabengebiet der Heimatmuseen, die jetzt zwischen dem Reichsinnenministerium und dem Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda unter Beteiligung der hauptsächlichsten Träger dieser Museen des Deutschen Gemeindetages für die beteiligten Städte und Gemeinden und der heimatkundlichen Vereinigungen und Institute erfolgt, wird die Aufgaben der Heimatmuseen bedeutend erweitern und nach großen erzieherischen Gesichtspunkten zusammenfassen können. In dem künftigen Heimatmuseum wird das Spiegelbild der Heimat in seiner Landschaft, in seinen Bauten, in Brauchtum und Sitte und heimatschöner Art zum Durchbruch kommen müssen. Es genügt nicht mehr, künftighin, nur ungedruckte Erinnerungen aller Art zusammenzutragen. Es sollen auch nicht nur Museumsobjekte gesammelt werden, sondern das Heimatmuseum, ob groß oder klein, wird künftighin als ein organisches Ganzes aufgebaut werden müssen. Dahinein gehört nicht nur das Bauernhaus mit seiner Vielfalt bäuerlicher Wohnkultur, sondern dahin gehört auch das Gerät des Bauern, die Trachten und die geschichtlich gewordenen Arbeitsweisen. Dort gliedert sich auch die Nachweisung bäuerlichen Brauchtums ein. Hier werden auch Lieber und Gebichte, Märchen und Sagen in das Heimatmuseum hineingehören, ebenso wie der Dialekt heimischen Sprachgebrauch. Die lebendige Beziehung zur Gegenwart wird durch die Darstellung der Arbeit des Heimatmuseums gewährleistet sein.

## Gemäldefund im Augsburger Dom

Im Verlaufe von Erneuerungsarbeiten entdeckte man im Augsburger Dom ein mittelalterliches Kolorial-Fresko. Von dem Bild, dessen Höhe ungefähr 14 Meter beträgt, konnten bisher Kopf und Brust freigelegt werden. Das riesige Gemälde stellt den heiligen Christophorus dar, es scheint sich in gutem Zustand zu befinden. Aus dem Spruchband des Bildes ist zu erkennen, daß es im Jahre 1491 fertiggestellt worden ist.

## Der gesundheitliche Wert der Nachkur

Viele Reisende und Erholungssuchende glauben, es genüge vollständig, sich einer Kur mit Solbädern, heißen Thermen oder radiumhaltigen Quellen zu unterziehen, um dann wieder frisch und gestärkt die Arbeit aufnehmen zu können. Eine Kur, die wirksam sein soll, greift aber den ganzen Organismus in umfassender Weise an, selbst wenn sie nur der Heilung eines Organs dienen soll. Es ist ja schließlich nicht so, daß der ganze Mensch umgewandelt wird, weil das kranke Organ gesundet, sondern mit dem Körper erholt sich auch das kranke Organ. Eine solche Gesamtumstellung strengt aber sehr an. Hat doch die Wissenschaft jetzt erkannt, daß zum Beispiel eine Trunkkur eine sogenannte Transmineralisierung bedingt, das heißt, der Mineralhaushalt des Körpers wird vollständig umgestellt. Die körperliche und nervöse Sphäre werden gleichzeitig angegriffen, worunter auch das persönliche Gefühlsleben zu leiden hat. Baderkur schaffen ganz andere Verhältnisse für den Kreislauf und den Stoffwechsel. Die Bäder und Wässer der Moorfluren erzeugen in vielen Fällen eine Uebererwärmung des Körpers. Der hormonale Haushalt des Organismus erleidet tiefgehende Veränderungen, und das Salzgleichgewicht des Körpers wird umgestellt.

Alle diese Kuren haben natürlich den Zweck, den Menschen gesund zu machen. Zunächst erscheinen sie aber, eben wegen der künstlichen Eingriffe in den Organismus, als Strapaze. Erst wenn der Körper selbst auf den neuen Grundlagen zu arbeiten anfängt und von sich aus zur Neugestaltung des ganzen Menschen beiträgt, wird die Wirkung der Kur vollständig sein. In dieser Körperarbeit pflegt es aber während der Kur selbst kaum zu kommen. Da muß die Nachkur helfend eingreifen. Sie gibt dem sich erholenden und gesunden Körper Zeit, die natürlichen Heilkräfte wirken zu lassen und die volle Leistungsfähigkeit und Frische wieder zu erlangen. Eine Nachkur ist also kein Luxus, den sich nur vermögende Menschen leisten können, sie ist im Hinblick auf das Gelingen der Kur eine Notwendigkeit, ist sozusagen das Tüpfelchen auf dem i. Wer es also irgend ermöglichen kann, zwischen den Anstrengungen einer Kur und dem neuen Arbeitsbeginn eine kleine Pause einzuschalten, der gönne sich eine Nachkur in einem deutschen Kurort. Keine andere Zeit als die jetzige, die Nachsaison, ist dazu so geeignet.

## Hochschulschichten

Prof. Dr. rer. pol. Waldemar Mitscherlich, Ordinarius für wirtschaftliche Staatswissenschaften an der Universität Göttingen, ist an die Universität Halle berufen worden.

Der Privatdozent für Geburtshilfe und Frauenheilkunde an der Universität Breslau, Dr. med. Erich Fels, hat einen Ruf als Leiter der Biologischen Abteilung des Frauenklinik an der Universität Buenos Aires angenommen.

Dem Leiter der Gießerei der Heinrich Lanz AG in Mannheim, Direktor Karl Sipp, ist in Anerkennung seiner Verdienste um die Entwicklung des hochwertigen perlitisches Gusseisens auf Beschluß des Rektors und des Senats der Technischen Hochschule Darmstadt, die Würde eines Dr.-Ing. e. h. verliehen worden.

Der a. o. Professor für Chirurgie an der medizinischen Fakultät der Universität Würzburg, Geheimer Medizinalrat Dr. Fritz König, ist auf sein Ansuchen mit Wirkung vom 1. Oktober ab von der Verpflichtung zur Abhaltung von Vorlesungen unter Anerkennung seiner langjährigen Dienstleistung befreit worden.

## Theater und Kritik

Im Londoner Triol-Theater läuft die Komödie „Escape me Never“ bereits seit acht Monaten vor einem Abend vor Abend ausverkauften Hause. Man wird verstehen, daß dem beliebten Direktor der Gedanke aufstiehe: Was haben die Besucher eigentlich die Leute mein Theater? Er wandte sich also mit einem Fragebogen an alle Galeriefreier (von denen man doch annehmen kann, daß sie lediglich des Stückes wegen das Theater besuchen).

Sieben Fragen waren zu beantworten, die die Gründe des Theaterbesuches klarstellen sollten. Erste Frage: ob es die Kritiker waren, oder, zweite Frage: die Empfehlung durch einen Freund, oder, dritte Frage: die Tätigkeit der Künstler in Filmen, oder, vierte Frage: das Plakat, oder, fünfte Frage: der Umstand, daß sie zufällig am Theater vorüberkamen und die Aushängelasten mit den Photographien sahen, oder, sechste Frage: die Zeitungsberichte, oder, siebente Frage: bloßer Zufall.

Das Ergebnis der Umfrage war sehr interessant und verdient größte Beachtung. Weitans

## Alte deutsche Schwänke

(„Die Schellenkappe.“ Alte deutsche Schwänke aus den Sammlungen des 16. Jahrhunderts. Herausgegeben von Severin Nüttgens. Insel-Bücherei Nr. 457.)

Daß Hans Sachs mit seinem Humor im Nürnberger Bürgertum nicht allein stand, zeigt sich an den Hiftörchen und Anekdoten, die aus wenig späterer Zeit hier gesammelt sind; ein echtes, spitzbübisches Schmunzeln ist darin, eine Lust an derben Ueberlistungen und Halunkenstreichen, an knipfelbilden Wägen und Freiereien, an närrischen Verwicklungen und heiterem Spott, wie sie viel später dann auch Peter Hebel aus dem alemannischen Volkstum geschöpft hat. Die kleinen Geschichten dieses Bändchens stammen meistens aus Süddeutschland, aus Passau, aus Bayern und vom Rhein, und sie plaudern von Landsknechten, von Rostkühnern, von Bauern und Abenteuern, die alle auf ihre Weise Fazen machen, den Wirt um die Beche betrügen und sich als Schelme erweisen. Der Witz heist über die Dummheit, und eine gute Antwort ist mehr wert als ein voller Beutel: — es sind Possen, die das landsfährende Volk einmal erzählt hat, sie schmecken noch nach der Handwerksknebe und dem Wirtshaus. Da ist zum Beispiel die Geschichte von dem Strahburger Gärtner, der zuviel Wein getrunken hatte. Der verdorrten Magen geht er dann zum Doktor, und dieser verordnet ihm auch ein Rezept. Aber weil der Gärtner selbst in seiner Jugend etwas Latein gelernt hat, entziffert er: Piant pillulas septem, das ist: Mit dem Aufgeschriebenen sollen sieben Pillen gemacht werden, und er meinte, pillulas wäre soviel wie sulli, das sind junge Enten oder Sühnelein. Und also ging er nicht in die Apotheke, sondern ließ sich von seiner Hausfrau die sieben jungen Hühner zubereiten, als sie und war gesund.

Dies unterhaltende Büchlein vermittelt uns lächelnd etwas vom Bürgergeist der alten deutschen Städte.

Richard Gerlach.

Der größte Teil der Beantworter der Fragen hatten sich auf Grund der Zeitungs-kritik oder auf Grund der Mundpropaganda für den Besuch des Theaters entschieden, für die Zeitungskritik jedoch waren bei weitem am meisten Stimmen abgegeben worden.



# Beuthener Stadtanzeiger

## Die Großschlächter zum Großviehmarkt Beuthen

Der Interessenverband der Großschlächter-Vereinigungen von Oberschlesien hielt in Gleiwitz eine Generalversammlung ab. Der 1. Vorsitzende, Ehrenobermeister Heinrich Powroslo, Gleiwitz, eröffnete die Versammlung. Dann folgte die Trauergegendfeier für den verstorbenen Reichspräsidenten. Dann wurde zur Errichtung einer Großschlächter-Pflicht-Innung für den Bereich Oberschlesien Stellung genommen. Die Versammlung entschied sich dafür, daß diese Pflichtinnung gegründet wird und wählte einen Ausschuss zur Durchsetzung der Innungsstatuten. Eine lebhafteste Aussprache entwickelte sich bei der Behandlung des Großviehmarktes Beuthen, in der zum Ausdruck kam, daß die Errichtung des Beuthener Schlachthofes für Oberschlesien erst auf eine Anregung der Großschlächter hin in die Wege geleitet wurde. Um so größer war das Befremden darüber, daß die zuständigen Stellen jetzt die Großschlächter zu den Verhandlungen zwecks weiteren Ausbaus des Schlachthofes nicht hinzuziehen. Weiter wurde zu den geplanten Erweiterungen der Schlachthofanlagen und des Viehmarktes Stellung genommen, wobei die Unzulänglichkeiten der Schlachthäuser Beuthen, Gleiwitz und Hindenburg hervorgehoben wurden. Es wurde vorgeschlagen, den alten Plan der Schaffung eines Zentral-schlachthofes in Verbindung mit einem modernen Viehhof in Oberschlesien wieder aufzugreifen. Als Standort wurde Mikulschütz genannt, das in der Mitte der Städte liegt. Ein Ausschuss soll mit dem Bezirksbeauftragten für die Schlachthofverwaltung Schlesien, Kreisbauernführer Riene, Rücksprache nehmen.

## Durch die Lat zur Volksgemeinschaft!

Die Mitglieder der bereits 1500 Volksgenossen starken Ortsgruppe Beuthen Nord der NSD. feierten Freitagabend den großen Saal des Schützenhauses. Auch die von der Ortsgruppe Betreuten sowie die Eltern der Landjugendkinder waren zahlreich erschienen, um Neues über das Hilfswort „Mutter und Kind“ zu hören.

Nach Begrüßungsworten des Ortsgruppenamtsleiters H. Kahler und der Ausdrückung einer großen Anzahl von Mitwirkenden an neue Helfer der NSD. gab Presse- und Propagandawalter H. Miska einen ausführlichen Rechenschaftsbericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe seit dem 1. April, dem Beginn des fegensreichen Hilfsworts „Mutter und Kind“. Wieviel Gutes in diesen wenigen Monaten an unseren behüteten Müttern und Kindern seitens der NSD. getan wurde, darüber gaben die Zahlen der verteilten Lebensmittel, Erfüllungswünsche und sonstigen Gaben lehrreiche Auskunft. Außerdem wurden 50 Mütter nach Bad Ganders und mehrere hundert Kinder in landwirtschaftlich reizvolle Gegenden unseres Vaterlandes zur Erholung geschickt. Wie gut es den Kindern bei ihren Pflegeeltern gefallen hat, ging aus ihren Briefen hervor, die H. Miska verlas. In diesem Jahr soll noch ein Kindertransport nach dem Harz reifen. Sichtlich erregten die Zuhörer von den schönen Stätten, in denen unsere Kinder gewohnt haben, die NSD. will uns eine gesunde Jugend schenken, daher schloß sich niemand von dem Hilfswort aus! Im weiteren Verlauf des Abends erfreute eine flotte Musik die Anwesenden.

## Eine zweite Fahrt nach Hohenstein

Nach einer Mitteilung der Verwaltung des Tannenbergs-Ehrenmals wird die Gruft des Reichspräsidenten und Generalfeldmarschalls von Hindenburg endgültig am 31. August geschlossen. Der letzte Besuchstag ist somit der 30. August.

Auf vielseitigen Wunsch und mit Genehmigung der polnischen Behörden fährt noch ein zweiter Sonderzug ab Beuthen über Barichau nach Hohenstein nach folgendem Fahrplan: 29. August Beuthen ab 18.00 Uhr, 30. August Hohenstein an 8 Uhr, 30. August Hohenstein ab 22 Uhr, 31. August Beuthen an 12.00 Uhr.

Nach Ankunft in Hohenstein gemeinsamer Marsch zum Ehrenmal. Dort selbst Gedenkfeier an der offenen Gruft und Kranzniederlegung. Nachmittags ist Gelegenheit geboten, mit Autobussen den Gedenkfriedhof von Wapex sowie die berühmte „Russenallee“ zu besuchen.

Die Teilnehmerkarte von und bis Beuthen kostet nur 20 Mark. Pässe und Ausweise sind nicht erforderlich. Uniformen dürfen auf der Durchfahrt durch Polen getragen werden. Meldefrist Mittwoch, den 29. August, 12 Uhr.

(Näheres noch durch Anzeige.)

## Eine wichtige Frist läuft ab

Wiederherstellung erloschener Anwartschaften auf Grund des deutsch-polnischen Vertrages über Sozialversicherung.

Mit dem 31. August läuft eine wichtige Frist des deutsch-polnischen Vertrages über Sozialversicherung vom 11. Juni 1931 ab (abgedruckt mit den Ergänzungen im Reichsgesetzblatt 1933 II, S. 645, 1934 II S. 1, I S. 191, II S. 205). Nur bis zu diesem Tage können noch Anträge auf Wiederherstellung erloschener Anwartschaften auf die Leistungen der Angestelltenversicherung, Invalidenversicherung oder knappschaftlichen Pensionsversicherung nach Artikel 38 dieses Vertrages gestellt werden. Hiernach können ohne Nachrichtung von Beiträgen Anwartschaften wiederhergestellt werden, die seit dem 1. November 1918 in dem einen Staate erloschen sind, während der Versicherte in dem gegenwärtigen Gebiet des anderen Staates wohnte. Handelt es sich um das ehemalige ober-schlesische Abteilungsgebiet, so kann die Wiederherstellung nur erfolgen, wenn die Anwartschaft nicht schon vor dem 15. Juni 1922 erloschen war.

Ist z. B. ein Versicherter der deutschen Angestelltenversicherung 1925 nach Polen verzogen und ist seine deutsche Anwartschaft erloschen, so kann sie wiederhergestellt werden. Dasselbe gilt, wenn eine in Polen erworbene Anwartschaft der polnischen Angestelltenversicherung während des Aufenthalts des Versicherten im Deutschen Reich erloschen ist. Im ersten Falle ist der Antrag an die Reichsversicherungsanstalt für Angestellte in Berlin-Wilmersdorf, Ruhrlstraße 2, im letzteren Falle an die Versicherungsanstalt für Angestellte in Chorzow (Polen) zu richten.

Formulare zur Stellung der Anträge sind kostenlos im Verzögerungsamt der Stadt Beuthen, Zimmer Nr. 1/3 des Alten Stadthauses, Lange Str. 43, erhältlich. Ebenso werden dort Auskünfte erteilt.

## Preisbericht für Lebensmittel

Nach dem Preisbericht des Staatl. Amtes der kommunalen Interessengemeinschaft hält die steigende Tendenz in den Fleischpreisen an. Insbesondere hat sich der häufigste Preis für Schweinefleisch jetzt auch in Beuthen mit 70 Pf. dem Niveau der Nachbarkreise angeglichen; der häufigste Preis für das Rindfleisch o. R. ist in Beuthen eindeutig auf 90 Pf. gestiegen, während er in Gleiwitz und Hindenburg 80-85 Pf. beträgt. Der Milchpreis ist mit 21 Pf. je Liter ab Laden und der Butterpreis mit 155/158 für feine Molkereibutter, 150/154 für Molkereibutter unverändert. — Die Eier sind im Preise um durchschnittlich 1 Pf. gestiegen: Eier Klasse 8 kosten jetzt 12, Kl. A 11, Kl. B 10 Pf. — Die Gemüsepreise sind im ganzen fest. Billiger sind Tomaten mit 15, Stempelpilze mit 30/40, Spinat mit 15 Pf., Salatgurken mit 10/15 Pf. Im übrigen kosten: Weizenbrot und Weizenbrot 8/10, grüne Bohnen 15/20, inländ. Äpfel 20, Möhrchen und Oberrüben 10 Pfennig.

\* Kameraden-Verein ehem. 157er. Am Mittwoch fand im Schützenhaus ein stark besuchter Kameradenschaftsabend statt, um die 20. Wiederkehr der Schlacht bei Rossignol in schlichter Weise zu feiern. Neben den zahlreich erschienenen Kameraden konnte der Vereinsführer, Oberstudienleiter Dr. Hadauf, Oberlandesfeldmeister Schneider begrüßen. Der Vereinsführer gab die großen Verdienste des Regiments sowie der Gefallenen des Weltkrieges und des jungen Deutschland. Das Gedenken unserer verstorbenen Generalfeldmarschalls wurde besonders geehrt. Das Kameradenbesuch des Gedenkbogens. Die letzten politischen Ereignisse wurden vom Vereinsführer besonders besprochen und gleichzeitig ein Trennungsbuch zum Führer abgelegt. Im weiteren geschäftlichen Teil wurden Beschlüsse und Anordnungen des Oberlandesführers sowie Bekanntmachungen verlesen. Kamerad Schneider hielt einen ausführlichen Vortrag über die V.-H. II sowie das Versicherungswesen. Um den Schießsport betreiben zu können, wurde die Haftpflichtversicherung abgeschlossen. Der Verein beteiligt sich geschlossen an der Feier des Feld-Artillerie-Regiments Nr. 57 am 22. September.

\* Ein ungeborenes Kind dem Standesamt angezeigt. Das Glend, das der Angeklagte Alfred Klein von hier als mehrjähriger Erwerbsloser durchzumachen hatte, brachte ihn auf den Gedanken, beim Standesamt anzutreffen die Geburt eines Kindes anzumelden, um zu einer Lebensunterstützung zu kommen. Mit dieser launigen Idee ging er, angeblich, um endlich den Willen seines Kindes, mit ihm auch einmal spazieren zu gehen, zu erfüllen. Wegen dieser schweren Urkundenfälschung und des Betruges am Wohlfahrtsamt wurde der Angeklagte im Juni d. J. vom Schöffengericht zu einem Jahr und sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Wegen der Höhe der Strafe hatte er Berufung eingelegt, so daß sich die Berufungskammer unter Landgerichtsrat Hoffmann erneut mit der

## Von der Beuthener Friseur-Pflicht-Innung

# Böllige Sonntagsruhe im Friseurgewerbe

(Eigener Bericht)

Beuthen, 24. August.

Mit der im großen Konzerthausaal unter Vorsitz des Obermeisters Niklasch abgehaltenen Generalversammlung der Beuthener Friseur-Pflicht-Innung war eine Trauerkundgebung für den verstorbenen Reichspräsidenten verbunden. Auf der Bühne hatte das Bild des Verstorbenen aufgestellt gefunden. Nachdem der Obermeister die zahlreich erschienenen, darunter Kreisamtsleiter Dr. Palaschinski, Ortsgruppenleiter der NS. Hago, Diplom-Kaufmann Reichle und Sachberater Bürgermeister a. D. Spack, begrüßt hatte, hörte die Versammlung stehend den Nachruf an, den der Reichshandwerksführer dem verstorbenen Reichspräsidenten und Ehrenmeister des deutschen Handwerks gewidmet hatte.

In dem geschäftlichen Teil berichtete der Obermeister kurz über das Zustandekommen der durch Gesetz festgelegten

## Sonntagsruhe im Friseurgewerbe.

Da das Gesetz auf Betreiben der Geschäftlichen zustande gekommen ist, so war unter einer Anzahl Innungsmitglieder die Meinung vorherrschend, daß das Gesetz nur für die Gefolgschaft Geltung habe, und die Folge davon war, daß diese Innungsmitglieder an den Sonntagen die Geschäfte offen hielten und allein arbeiteten. Da diese Geschäftsinhaber an ihrer Auffassung festhielten, hat der Regierungspräsident eine nochmalige Abstimmung der Geschäftsinhaber gefordert, die zur Einberufung der Generalversammlung Veranlassung gab.

Als Gegner für die Sonntagsruhe ergriß als erster der frühere Obermeister Jaworek das

Wort, der u. a. geltend machte, daß durch die böllige Sonntagsruhe im Friseurgewerbe die Zahl der „Selbsttötenden“ zum Schaden der Gewerbetreibenden noch anwachsen dürfte. Auf demselben Standpunkt stellten sich auch noch einige ältere Innungsmitglieder, die wieder den Bahnhofsfriseur ins Feld führten, der an den Sonntagen unbeschadet seinem Geschäft nachgehen kann. Allerdings ist dem Bahnhofsfriseur zur Pflicht gemacht, nur Reisende der Eisenbahn zu bedienen. Kreisamtsleiter Dr. Palaschinski von der NS. Hago, der gleichzeitig als Stadtrat Dezent der Innungswesen der Stadt Beuthen ist, sah sich wiederholt genötigt, die gegen die böllige Sonntagsruhe geltend gemachten Bedenken zu zerstreuen und die Innungsmitglieder von der Notwendigkeit der Sonntagsruhe zu überzeugen.

Bei der Abstimmung wurden 94 Ja-Stimmen und nur 20 Nein-Stimmen bei zwei Enthaltungen abgegeben.

Da die Abstimmung für die Entscheidung maßgebend ist, so ersuchte Obermeister Niklasch die Innungsmitglieder bis zur endgültigen Entscheidung des Regierungspräsidenten schon von jetzt ab die Geschäfte an den Sonntagen geschlossen zu halten.

Hierauf hielt Ortsgruppenleiter Diplom-Kaufmann Reichle einen Vortrag über Preisschleuderei und Preismoral. Der nächste Redner war der Sachberater der NS. Volkswohlfahrt, Bürgermeister Spack, der die Schadenberührung zum Gegenstand längerer Ausführungen machte.

Stratrat beschäftigten mußte. Die Berufungskammer beurteilte die Straftat insofern milder, als sie nur auf eine Gefängnisstrafe von einem Jahre erkannte.

\* Ein weiterer Sonderzug nach Breslau! Die Reichsbahn hat einen weiteren Sonderzug zum Aufmarsch der Arbeitsfront in Breslau eingeleitet, für den der Fahrkartenverkauf frei ist. Der Zug fährt Sonntag früh 4 Uhr ab Beuthen. Fahrpreis hin und zurück 3,60 Mark. Teilnahme müssen die Festplakette tragen, die in den Geschäftsräumen der NS.-Hago, Gymnasialstr. 7 und der Arbeitsfront, Hindenburgstraße 17, zu erhalten ist.

\* Konzert im Stadtpark. Das wunderbare Sommerabendwetter hatte zahlreiche Gäste zu dem Jazz auf zwei Klügeln und zum Soubertanzabend im Terrassencafé gelockt. Die künstlerischen Darbietungen, auch des Akkordeonspielers Alter fanden reichen Beifall. Selbstverständlich kam auch der Tanz zu seinem vollen Rechte. Hoffentlich war es nicht der letzte Abend dieser Art in diesem Sommer, wie man nach dem plötzlichen Wetterumschlag fast befürchten mußte.

\* NSD. Nahrung und Genuß, Fachschaft Fleischer. Die Mitglieder der Fachschaft Fleischer werden ersucht, die neuen Fleischertarife zwecks einer Berechnung sobald als möglich der NSD. zuzureichen. Erst dann haben die Tarife ihre volle Gültigkeit.

\* Schönborg. Wieder daheim. Dieser Tage kamen 19 Ferienkinder vom Landaufenthalt aus dem Gau Wodenburg-Anhalt zurück. Der sechswöchige Aufenthalt hat so gut angefallen, daß Gewichtszunahmen bis 15 Pfund zu verzeichnen sind. — Am 21. 8. werden von der NSD. 23 Kinder zum Erholungsurlaub nach dem Harz geschickt, und am 31. 8. werden 19 Ferienkinder im Gau Schlesien untergebracht!

\* Mieschowitz. Vermißt wird seit dem 21. 8. der 31 Jahre alte Arbeiter Alois Sapich aus Mieschowitz, Schloßstraße 18. Er ist etwa 1,60 Meter groß, schlank, hat gebauchtes, eingefallenes Gesicht, Kahlkopf, braune Augen, schmale Lippen, vollständiges Gebiß und einen schlottrigen Gang. Er spricht polnisch und gebrochen deutsch und trägt dunkelbraunes Jackett, blaue Monteurhose, weiße leinene Unterhose, blaues Hemd, schwarze hohe Schürschuhe und eine Taschenuhr mit Goldband. Sapich ist geistig zurückgeblieben und hat ein kindisches Benehmen. Zweckdienliche Angaben erbittet die Kriminalpolizei Beuthen.

\* Auf nach Breslau! Die Arbeitskameraden, die an dem Aufmarsch in Breslau teilnehmen, treten am Sonntag, früh 5 Uhr, am Wod.-Hilf.-Platz an. Der Sonderzug, der nur der Ortsgruppe Mieschowitz zur Verfügung steht, fährt pünktlich um 6 Uhr vom Bobreter Bahnhof ab. Die Aufstellung der Betriebe ist folgender: 1. Musikkapelle der Breußen-Grube, 2. Fahren-Werksbetriebe, 3. Betriebsgemeinschaft Breußen-Grube, 4. Betriebsgemeinschaft Friedrichs-Grube, 5. Gemeinde-Verwaltung Mieschowitz, 6. NS. Hago, 7. Kleinbetriebe. Für jede Gefolgschaft ist der Betriebsführer verantwortlich. Für jeden Wagen ist ein Arbeitskamerad bestimmt, dessen Anordnungen Folge zu leisten ist. Das Ein- und Aussteigen darf nur auf Anordnung des Transportführers geschehen. Für erste Hilfe stehen in jedem Wagen Sanitäter zur Verfügung. Als Transportführer ist der Ortsleiter der DAF, Hg. Andrzejewski, bestimmt worden.

## Baldiger Bahnban Beuthen—Mikulschütz

Die vor kurzem eingeweihte Straßenbahn Hindenburg—Mikulschütz hat den großen Industrieort endlich aus seiner „Verkehrsferne“ befreit. Wie wir erfahren, soll nun auch zwischen Beuthen und Mikulschütz die lange geplante Straßenbahnverbindung hergestellt werden, und zwar derart, daß die von Beuthen nach Rokittitz führende Bahn einen Ausbau bis nach Mikulschütz erfahren würde. Eine Bepfechtung der interessierten Kreise hat den sich aus diesem Neubau ergebenden Fragenkomplex eingehend erörtert und zur Klärung gebracht, so daß der Bau der Straßenbahn nach Mikulschütz als eine beizulassende Sache angesehen werden kann.

\* Mikulschütz. (Abolf Hitler als Pate.) Der Führer und Reichkanzler hat bei dem 9. Kinde des Grubenlokomotivführers Theofil Pudlo die Ehrentaufpatenschaft übernommen und den Eltern ein Ehrengeschenk in Höhe von 50 Mk. zugehen lassen.

\* Aus der Schule. An Stelle der nach Hindenburg verlegten Lehrerin Krup ist Lehrerin Martha Senfalla aus Rattowitz an die hiesige Adolf-Hitler-Schule berufen worden.

\* Rokittitz. Der NSD. Rokittitz hielt seine Augustfeier bei Hurdas ab. Ortsgruppenleiter Rektor Sopalla gedachte des verstorbenen Reichspräsidenten. Der Tag der Heimkehr soll am 23. September gefeiert werden. Auf die Tagung des NSD. in Breslau am 7. und 8. Oktober wurde hingewiesen. Lehrer Freyher hielt einen Vortrag über Fahn. Die nächste Zusammenkunft wird die Fortsetzung des Themas bringen.

## Funfberichte über den Aufmarsch in Breslau

Breslau, 24. August.

Der große Aufmarsch der Deutschen Arbeitsfront in Breslau am Sonntag wird in zwei Funfberichten vom Reichsführer Breslau den Hörern übermittelt werden. In einem ersten Funfbericht um 12.50 Uhr werden Aufnahmen, die vom frühen Morgen ab die Ankunft der Sonderzüge auf den Breslauer Bahnhöfen und den Aufmarsch der Teilnehmer zu den Sammelplätzen und Festplatz schildern, gesendet werden. Dann werden die Breslauer Funfsprecher die Auffahrt des Stabsleiters Dr. Robert Ley in einem Kurzwellenfenderauto begleiten, und schließlich wird die gewaltige Kundgebung selbst auf dem Rosenthaler Platz aufgenommen werden. Diese zweite Sendung erfolgt von 18.30 bis 19.00 Uhr.

## Wie wird das Wetter?

Aussichten für Oberschlesien: Wechselnder, vorherrschend westlicher Wind, meist starker bewölkter Wetter, Regenfälle, Temperaturrückgang.

## Weinrestaurant und Café Hindenburg Beuthen OS.

bringt an den Tagen des deutschen Weines, am Sonnabend, dem 25. und Sonntag, dem 26. August 1934

Erzeugnisse aus allen deutschen Gauen zu besonders bevorzugten Preisen zum Ausschank



## Schlagwetterexplosion auf der Myslowigrube

Ein Toter, ein Schwerverletzter

Kattowitz, 24. August.

Auf der Myslowigrube ereignete sich am Donnerstag auf der 500-Meter-Sohle eine tödliche Schlagwetterexplosion. Zwei vor Ort arbeitende Bergleute wurden verletzt, doch maß man ihren Verwundungen zunächst keine besondere Bedeutung bei und gab die Verletzten in häusliche Pflege. Nach wenigen Stunden bereits verschlechterte sich der Zustand des einen Bergmanns so sehr, daß er ins Krankenhaus geschafft werden mußte, wo er kurze Zeit später verstarb. Der Zustand des zweiten Verunglückten ist noch ungewiß.

## Kattowitz

### Die Wohnungsnot wird größer

Nach den amtlichen Statistiken und den monatlichen Ausweisen der Stadt Kattowitz ist die Bevölkerungsziffer der Wojewodschaftshauptstadt im ständigen Anwachsen. Im umgekehrten Verhältnis zum Steigen der Bevölkerungsziffer steht die Schaffung neuer Wohnräume und die Bautätigkeit von Wohnhäusern. Während beispielsweise 1930 noch 209 Neubauten mit 3000 Wohnräumen ausgeführt wurden, erfolgte in den folgenden Jahren bis 1933 nur der Bau von 1478 Wohnräumen in 65 Gebäuden. Im vergangenen Jahre sank die Bautätigkeit weiter. 1933 wurden nur noch 30 Neubauten mit insgesamt 188 Wohnräumen ausgeführt. Auch in diesem Jahre ist die Bautätigkeit in Kattowitz, ganz besonders die private, sehr gering. Die verhältnismäßig sehr hohen Materialpreise schrecken jede Bautätigkeit ab, da durch die hohen Gesteinskörnungen die Kalkulation auf eine nur halbwegs tragbare Miete unmöglich wird. Ganz katastrophal liegt der Kleinwohnungsmarkt. Unter den ganzen Umständen bleibt für die Großstadt Kattowitz für die nächsten Jahre wohl das Wohnungsbauproblem mit das allerwichtigste. —s.

### Erfolgswahlen zur Schulkommision

Am heutigen Sonnabend, 25. August, von 11 bis 13 Uhr findet in der Turnhalle der Mittelschule in Kattowitz auf der Schulstraße (Szolna) die Erfolgswahl eines deutschen Schulkommmissionsmitgliedes statt. Die Erziehungs-berechtigten oder deren Stellvertreter haben die Pflicht, zu dieser Wahl zu erscheinen. Es wird empfohlen, einen Personalausweis mitzunehmen. Wahlberechtigt sind die Erziehungsberechtigten, deren Kinder die deutschen Minderheitsschulen in Kattowitz besuchen. —s.

### Motorrad fährt in ein Fuhrwerk

In den Abendstunden fuhr auf der Landstraße von Kattowitz nach Gieschewald der Motorradfahrer Franz Korzycka aus Kattowitz in voller Fahrt in das einpännige Fuhrwerk des Grehard Kiermaß aus Emanuelstegen. Korzycka erlitt schwere Verletzungen. Er wurde in das Krankenhaus Lazarett Myslowitz eingeliefert. Seine Mitfahrerin, Maria Kowrat aus Gieschewald, wurde mit schweren Beinverletzungen in das Schöppinger Gemeindefrankenhaus geschafft. Schlechte Beleuchtung und falsches Fahren sollen Schuld an dem Unglück sein. Der Fuhrmann blieb unverletzt. —s.

\* **Wettbewerb für das Sportabzeichen.** Im Wettstreit der polnischen Städte, in ihren Mauern die meisten Anhänger des Sportabzeichens zu haben, will auch Kattowitz nicht zurückstehen. Für den 29. August ist im Sitzungssaal des Rathauses auf der Poststraße 2 eine große Werbeveranstaltung geplant, zu der alle Organisationen gebeten werden, Vertreter zu entsenden. Eingeleitet wird die Sitzung mit einem Vortrage des Stadtpräsidenten Dr. Kocur. —s.

\* **Die Sparanlagen steigen weiter.** Der Ausweis der Stadtkasse pro Juli weist mit 1.369.117,56 Floty Einnahmen gegen 1.326.109,92 Floty Auszahlungen einen erneuten Zugan von Sparanlagen in Höhe von 43.007,64 Floty auf. Der Kapitalstand der Sparkasse hat sich somit auf 27.455.584,03 Floty erhöht. —s.

\* **65 Schmuggler vor Gericht.** Am Freitag standen vor der Kattowitzer Strafkammer nicht weniger als 65 Schmuggler, die in achtzehn Prozessen abgeurteilt wurden. Die Strafen schwankten zwischen zehn und fünfshundert Floty Geldstrafe, in einigen Fällen wurde auch auf Haft bis zu vierzehn Tagen erkannt. Einige Angeklagte wurden freigesprochen. —s.

\* **Auto überfährt Sirentknaben.** Auf der Landstraße von Alt-Berun, in der Nähe des Dominikaner Klosters, versuchte das Personauto der Firma „Concordia“ aus Kattowitz unter Führung des Chauffeurs Alfred Gabriel eine von Sirentknaben getriebene Herde Kühe zu überholen. Im letzten Augenblick lief der 14jährige Treiber Karl Rafael direkt in das Auto hinein. Der Knabe wurde vom Kotflügel erfasst. Er erlitt neben anderen schweren Verletzungen auch einen Schädelbruch. In hoffnungslosem Zustande brachte ihn das Auto in das Kattowitzer

## Ausstand nach einer Bluttat auf der Annagrube

Den Steiger mit der Keilhaue niedergeschlagen — Die Belegschaft fordert Freilassung der Täter

Kattowitz, 24. August. Auf dem Grubenhof der Annagrube im Kreise Rybnik spielte sich ein blutiger Vorfall ab. Als der Grubensteiger Czerner die Förderschale verließ, stürzten sich plötzlich die Brüder Skowronnek, die der Steiger wegen Unregelmäßigkeit entlassen hatte, auf Czerner und mißhandelten ihn aufs schwerste. Einer der Brüder entriß dem Steiger die Keilhaue und schlug mit dieser auf Czerner ein. Mit gespaltenem Schädel wurde Czerner in hoffnungslosem Zustand ins Krankenhaus geschafft.

Der Belegschaft bemächtigte sich nach diesem Vorfalle eine ungeheure Erregung. Da Czerner nicht besonders beliebt gewesen war, nahm man offen für die Brüder Skowronnek Partei. Als die beiden Brüder verhaftet wurden, steigerte sich die Erregung aufs höchste. Am Freitag früh ist die gesamte Belegschaft in den Ausstand getreten und verlangt die Freilassung

der beiden verhafteten Brüder. Der Ausstand nimmt im übrigen einen ruhigen Verlauf. Es werden nur Notstandsarbeiten verrichtet. Der Demobilisierungskommissar hat sich in Begleitung des Polizeieinspektors zur Annagrube begeben, um die Untersuchung dieser Angelegenheit in die Wege zu leiten.

Stadtfrankenhaus. Nach den bisherigen Ermittlungen trifft den Kraftfahrer an dem Unfall keine Schuld.

\* **Der Ortspfarrer von Domb feierlich beigesetzt.** Unter großer Teilnahme der Bevölkerung und Geistlichkeit wurde am Donnerstag der in Wien nach einer Operation verstorbene Ortspfarrer von Domb, Johannes von Głowicki, feierlich beigesetzt. Nach der Aufbahrung in der Pfarrkirche feierliche Kanonikusschmiss des Totenamt. Das letzte Geleit nach dem Friedhof gab eine fast unübersehbare Menschenmenge, während die Kinder sämtlicher Schulen von der Kirche bis zum Gottesacker Spalier bildeten. —m.

### Gottesdienstordnung in Kattowitz:

**Katholische Gemeinden:** St. Peter-Paul: Kathedrale: 8 Uhr hl. Messe mit Predigt für Neuwermählte; 7.15 Uhr Requiem; 8 Uhr hl. Messe für Neuwermählte; 9 Uhr hl. Messe für Mitglieder der Rosenkranzbruderschaft; 10.30 Uhr deutscher Hauptgottesdienst; 12 Uhr hl. Messe mit Predigt für die Mitglieder der Kirchengemeinde. — St. Maria: 5.45 Uhr hl. Messe; 7.15 Uhr hl. Messe für Mitglieder der Rosenkranzbruderschaft; 8.15 Uhr deutscher Hauptgottesdienst mit Predigt; 10 Uhr hl. Messe; 11.45 Uhr hl. Messe für die Kirchengemeinde; 12.30 Uhr Messen.

**Evangelische Kirchengemeinde:** 7 Uhr Frühgottesdienst; Pfarrer Schiller; 8 Uhr Abendmahlsfeier, polnisch; Pfarrer Dr. Wagner; 8.30 Uhr polnischer Gottesdienst; Pfarrer Dr. Wagner; 10 Uhr Hauptgottesdienst; Pfarrer Dr. Schneider; 11.30 Uhr Gottesdienst für Kinder; Pfarrer Schiller; 2 Uhr Gottesdienst für Kinder, polnisch; Pfarrer Dr. Wagner; 3 Uhr Gottesdienst für Taubstumme; P. Kaufmann; 4 Uhr Messen; 11 und 15 Uhr. —s.

## Siemianowitz

\* **Ausflug des Kindheit-Jesu-Vereins.** Unter der Führung des Oberkaplans Urban unternehmen die Kinder der Kreuzkirche-Parochie einen Ausflug nach dem Bienenhof. Während die größeren der Teilnehmer sich an der Aufführung von Volkstänzen und Reigen beteiligten, tummelten sich die Kleinsten in dem großen Park nach Herzogenlust, bis eine gemeinschaftliche Kaffeetafel und der Heimmarich den wohl gelungenen Ausflug beendeten. —s.

\* **Gegen die Felddiebstähle.** Der Hausbesitzerverband von Bittkow hat in einer Versammlung beschlossen, den zahlreich überhand nehmenden Felddiebstählen durch eine eigene Organisation von Feldhütern zu begegnen. Es wurde an die Gemeinde der Antrag gestellt, dem Verband drei Arbeitslose zur Verfügung zu stellen, die gegen Bezahlung die Feldwache übernehmen sollen. — Für Felddiebstähle werden hohe Strafen verhängt. So hat das Bürgergericht in Gieladz vier Personen aus Siemianowitz zu je sechs Monaten Gefängnis verurteilt. —s.

## Pleß

\* **Mit der Art „exmittiert“.** Der sechzigjährige Landwirt Josef Adamus aus Kamionkau wollte den 75jährigen Franz Suchy exmittieren. Er nahm sich beim Eindringen in die Wohnung des Mieters gleich eine Art mit, um seinem Vorgesetzten den nötigen Druck zu verleihen. Suchy aber verstand keinen Spaß, erwiderte eine Gabel und stach damit den Eindringling in die Brust. Adamus flüchtete darauf in seine Wohnung. Doch die Nacht ließ ihm keine Ruhe. Um zehn Uhr in der Nacht machte er sich erneut auf und warf in die Wohnung des Suchy durch das Fenster einen etwa zehn Kilogramm schweren Stein, der die Frau Suchy am Kopf traf und schwer verletzte. Die Frau mußte sofort in das St.-Josef-Spital nach Nitolai gebracht werden. Die Polizei hat eine energische Untersuchung eingeleitet. —s.

## Lublinitz

### Zwei Schwestern vom Blik getroffen

Während eines Gewitters befanden sich zwei Schwestern aus Chmowetz gerade auf freier Landstraße. Von einem schweren Blitzschlag wurde eine der Frauen sofort getötet und die andere schwer gelähmt. Sie wurde ins Kreisfrankenhaus in Lublinitz eingeliefert. —s.

## Tarnowitz

\* **Kraftstrom billiger.** In der letzten Sitzung hatte sich der Magistrat mit nicht weniger als 63 Vorlagen zu beschäftigen. Einem langen Wunsch der Unternehmer entsprechend, hat der Magistrat beschlossen, den Kraftstrom weitestgehend herabzusetzen, und zwar sollen erhoben werden pro Kilowattstunde bei Entnahme von 1 bis 200 Kilowatt 40 Groschen, 200 bis 500 Kilowatt 35 Groschen, 500 bis 1000 Kilowatt 30 Groschen und über 1000 Kilowatt 25 Groschen. Wegen der Herabsetzung des Preises für Lichtstrom werden noch Feststellungen getroffen. Die Einführung des neugewählten zweiten Bürgermeisters Roslowitz und des neuen deutschen Stadtrats Goral ist für die nächste Stadtverordnetenversammlung festgelegt worden. —s.

\* **Wohnhausbrand.** In Kniowitz brach im Gehöft des Landwirts Paul Mazur ein schweres Feuer aus. Dem Feuer fiel ein Teil des Wohnhauses sowie ein Schuppen mit den Getreidevorräten zum Opfer. Der Schaden beträgt etwa 5.000 Floty. —s.

\* **Umzüge in Groß Pieskar.** Aus Anlaß des Jahrestages in Groß Pieskar, das am Sonntag in feierlicher Weise begangen wird, finden heute und morgen große Kalvarienumzüge, verbunden mit zahlreichen Predigten, statt. Aus Oberschlesien wird eine größere Anzahl von Wallfahrten erwartet. —s.

\* **Vor über 600 Jahren.** Zu der späteren Wallfahrtskirche in Groß Pieskar, die unter den besonderen Schutz des hl. Bartholomäus gestellt ist, wurde am 24. August 1303 der Grundstein gelegt. —s.

## Schwientochlowitz

### Zwei Helfer der Bantränder verhaftet

Die Polizei hat jetzt zwei Einwohner von Neuborf festgenommen, die den Banditen Paul Szampera, der an dem Ueberfall auf die Volkshaus in Schwientochlowitz teilgenommen hat, Unterschlupf gewährt haben. Szampera konnte sich mehrere Tage vor der Polizei verbergen. Die beiden Helfer des Banträubers sind der Viktor Sniatana und der Roman Nowra, die ins Chorzower Gefängnis übergeführt wurden. Bei Sniatana wurden ferner 500 Floty beschlagnahmt, die er für Szampera aufbewahren sollte und die aus dem Schwientochlowitzer Bantraub stammen. —s.

\* **In glühende Schlade gestürzt.** Am Donnerstag nachmittags ereignete sich auf der Schladehalbe in der Kolonie Karl-Emmanuel bei Ruda ein schwerer Unglücksfall. Die 31jährige Marie Dwadzy aus Kumborsko sammelte dort Kohlenreste, geriet aber dabei in eine Schlade, die rothglühende Schlade, in die sie mit dem rechten Bein hineinstürzte. Auf ihr gellendes Hilfergeschrei kamen sofort Leute herbei, die sie aus ihrer furchterlichen Lage befreiten. Mit starken Verbrennungen wurde sie ins Stättenlazarett in Neuborf übergeführt. —s.

## Chorzow

\* **Kinderfest des Hilfsvereins deutscher Frauen.** Dem Hilfsverein deutscher Frauen Chorzow mit seiner rührigen Vorsitzenden Fräulein Scholz an der Spitze, der Jugendarbeit und der Volkshausjugend gebührt großer Dank für die Mühe und Arbeit, die sie zur Ausgestaltung des im Volkshaus an der 3. Mai-Straße veranstalteten Kinderfestes verwendet haben. Gegen 100 Kinder arbeiteten mit. Die Kinder fanden hier ein, um im Rahmen eines fröhlichen Gartenfestes herzliche Aufnahme zu finden. Nach einer ausreichenden Bewirtung mit Kaffee und Kuchen wurde den Kleinen ein überaus spannendes Kasperle-Spiel geboten. Dann wurden die Kinder in Gruppen geteilt zu lustigen Spielen geführt, bei denen sie Preise erzielen konnten. Die Mitglieder der Jugendarbeit sangen ein entzückendes



### Wird das wirken?

In einer gefährlichen Kurve vor einer Wegkreuzung in der Grafschaft Glatz hat man dieses warnende Verkehrsschild aufgestellt, das auf eine besonders eindrucksvolle Weise auf die Gefährlichkeit dieser Wegstrecke aufmerksam macht.

des Mennett. Zum Schluss gab es noch Wirtchen als Stärkung auf den Heimweg. —b.

\* **Messerstecher vor Gericht.** Vor der Strafkammer in Chorzow hatten sich am Freitag zwei Angeklagte wegen schwerer Körperverletzung zu verantworten. Angeklagt war der 19jährige Richard Karlojzka aus Bieschowitz, am 23. April d. J. in betrunkenem Zustande den Eduard Spyrta durch mehrere Messerstiche in den Rücken schwer verletzt zu haben, so daß dieser einige Wochen im Krankenhaus zubringen mußte. Karlojzka hatte vorher auf der Straße Lärm verursacht und wurde von Spyrta deshalb zur Ruhe ermahnt. Die unerwartete Folge davon war, daß sich Karlojzka mit einem Messer auf Spyrta warf. Das Gericht berücksichtigte das jugendliche Alter des Angeklagten und verurteilte ihn zu sieben Monaten Gefängnis mit fünfjähriger Bewährungsfrist. — In dem anderen Falle hatte der Angeklagte Thomas Viniak aus Chorzow am 16. Januar d. J. ohne irgendwelchen Grund dem Alfons Rogowicz einen Messerstich in den Bauch veretzt. Das Gericht erkannte in diesem Falle ebenfalls auf sieben Monate Gefängnis mit fünfjähriger Bewährungsfrist.

\* **Vom Untermieter bestohlen.** Georg Bajson aus Gleiwitz hatte den Heinrich Mazurek von der Glatzstraße 21 in Chorzow 2 eine Peitlang bei sich als Untermieter aufgenommen. Dieser aber zeigt sich dem Wohnungsinhaber gegenüber wenig gefällig; im Gegenteil benutzte er seinen vorübergehenden Aufenthalt zu einem schweren Diebstahl, indem er dem B. ein Sparkastenbuch über 198 Mark entwendete und das Geld abhob. Auf Grund der gegen M. erstatteten Anzeige nahm die Polizei bei ihm eine Hausdurchsicht vor, bei der 170 Mark vorgefunden wurden. Die fehlenden 28 Mark hatte Mazurek bereits für seine Zwecke verbraucht. —b.

\* **Vieh- und Pferdemarkt abgefaßt.** Den auf den 4. September angelegten Vieh- und Pferdemarkt hat die Stadtverwaltung Chorzow abgefaßt, weil zur Zeit für betriebl. Märkte kein Bedürfnis besteht. —b.

## Leninorden für Lippenstift

Moskau. Die Frau, die sonst nichts anderes tat, als den Kosmetik-Truist der UdSSR zu leiten, hat den Lenin-Orden erhalten. Man muß bedenken, daß dieser Orden der höchste ist, den Sowjets ausgeben. Was ist ihre Leistung? Sie verhinderte einen großen Streik unter den Landarbeiterinnen, sie verhalf zehn Kollektiven zu einer gerühmten Abwicklung der Feld- und Erntearbeiten... Wie das gelang? Nur durch einen Wagon Lippenstift.

Es ist kaum zwei Jahre her oder drei, da kriegte man noch als größtes bolschewistisches Frauenideal, sich nicht anzumalen, sich nicht dielen bürgerlichen Sitten der Verhöhnung hinzugeben. So zerbrach man denn die Spiegel, warf die auf Vorrat eingelaufenen Cremes fort und nahm nie mehr eine Fuberauflage zur Hand. Bis dann die Ukrainerinnen nach Rußland kamen. Zu Besuch, zu Besichtigungen oder in Begleitung ihrer geschäftlich nach Rußland beorderten Männer. Man sah, wie schön sie sich anmalten hatten. Langsam wagten erst die Stadtbewohnerinnen wieder, ein wenig Rouge aufzutragen. Da von ihnen aber manche auf die Kollektivfarmen gingen, hatten sie draußen so viele Chancen, daß ein regelrechter Frauenputz ausbrechen drohte. Die unbemalten Frauen streiften gegen die bemalten.

In Moskau berief man die Frauenführerinnen ein. Jede gab einen anderen Rat. Bis man die Leiterin vom Kosmetik-Truist fragte. Da sagte sie die klüglichen Worte: „Schick fünf Millionen Lippenstift hin, und sie arbeiten wieder...“ Also geschah es denn auch. Der Lenin-Orden, den man der Frau vom Kosmetik-Truist an die Brust heftete, beweist, daß sie recht hatte. Allerdings, sie hatte auch ein schönes helles Orange genommen, als man sie wegen der Farbe fragte. Mit bemalten Lippen soll's auf den Kollektiven noch einmal so gut gehen bei der Arbeit.



Auch wer  
kleiner  
inseriert  
hat Erfolg!



Hindenburg
Ein Segelflieger über der Stadt

Die Hindenburger Bürgerchaft genoss in den Donnerstagsmorgensstunden ein noch nie gesehenes, luftportliches Ereignis, dem in vielerlei Hinsicht größte Bedeutung zukommt. Wurde doch über dem Hindenburg-Stadtgebiet der erste Segelflieger geflügt, der längere Zeit in prächtig gelungener Schleißen im Gleit- und Segelflug über Hindenburg kreuzte. Regierungsbaumeister Rugschewitz, der Führer der Fliegerortsguppe Hindenburg, führte den ersten Flugzugschlepp aus und startete zu diesem Zweck im Schlepp eines Motorflugzeuges vom Gleitwägen Flughafen aus nach Hindenburg. In einer Höhe von 1000 Meter klinkte der kleine Segler sein Segelflugzeug vom Motorflugzeug aus und zog nunmehr, von einer vielstufenförmigen Menschenmenge bestaunt, seine Kreise über Hindenburg, was unter Ausnutzung thermischer Aufwinde prächtig gelang. Ebenso glatt wie der Flug verlief, so verlief auch die Landung.

Neun Sonderzüge nach Breslau

Die Hindenburger Arbeitsfront traten im Reichsfesthaus zu einer Sitzung zusammen, die von dem stellv. Kreiswart, Kreispropagandaleiter Boppert, geleitet wurde. Der Organisationsplan für die Fahrt in Breslau wurde eingehend durchgesprochen. Die örtlichen Betriebe wurden auf die Züge verteilt und die Richtlinien für den Aufmarsch bekanntgegeben. Die Belegschaften der Preussischen Bergwerks- und Hütten-AG., Zweigniederlassung Steinfolienbergwerke Hindenburg mit Königin-Luise-Grube, Delbrückschächte und Gruben nehmen in einer Gesamtstärke von 1000 Mann daran teil und werden in einem Sonderzug befördert. Ein weiteres großes Mitgliederangebot stellt die Kreisbetriebsgemeinschaft „Handel und Handwerk“ in der D.V.F., jedoch schlecht gerechnet am Sonntag mindestens neun Sonderzüge zu dem großen Massenaufmarsch der schlesischen Arbeiter der Eisen- und der Stahl- ab Hindenburg eingerechnet werden können.

Kriminalrat Dr. Krömer nach Weuthen verlegt

Der Leiter des Einbruchsbereins und Vertreter von Kriminalrat Kowalski am Polizeiamt in Hindenburg, Kriminalkommissar Dr. Paul Krömer, ist, wie schon kurz berichtet, unter Verförderung zum Kriminalrat mit der Leitung der Kriminalinspektion in Weuthen beauftragt worden. Der scheidende Beamte, der sich durch sein kameradschaftliches Verhalten in seinem bisherigen Wirkungskreis nur Freunde erworben hatte, entsammt einer alten ober-schlesischen Lehrerfamilie aus Josen im Kreise Neustadt und ist im Alter von 43 Jahren. Er studierte an den Universitäten Greifswald, München und Breslau Rechtswissenschaft und meldete sich bei Ausbruch des Krieges freiwillig bei dem Feld-Artillerieregiment 21, bei dem er den ganzen Feldzug mitmachte, zuletzt als Leutnant. 1920 legte er sein Staatsexamen ab und trat dann in den Polizeidienst über. Als Grenzkommissar tat er Dienst in Schneidemühl, Neisse, Neustadt, Kreuzburg, Oppeln und Ratibor. Als Kriminalkommissar wurde Dr. Krömer am 1. Januar 1923 nach Ratibor versetzt und von da am 1. November 1930 nach Hindenburg.

Steiermärker in Hindenburg. Eine volkstümliche Veranstaltung der NS. Gemeinschaft

„Kraft durch Freude“ führte die „Steiermärkische Spieltheater“ nach Hindenburg. Das volkstümliche Lied, echte deutsche Volkslieder in echten Trachten und dazu eine Schrammelmusik, erzielten die Anwesenden. Ueberaus dröckig war der Waidenplattler. Die Volksknechtin in ihrer heiteren Natürlichkeit fanden, wie auch das kleine Spiel mit erntem Hintergrund und das urkomische „Im geschiederten Koffi“ fremden Anblick. Stadtrat Dinga, der Kreiswart der NSG, warb in herzlichen Worten um Unterstützung und Mithilfe aller für alle.

Gaulleiter Brüdner Ehrenbürger von Hindenburg

Das 56. Kreisturnfest, das vom Turnfreizeit Hindenburg-Gleiwitz-Beuthen für den 19. August geplant war, des Wählages wegen aber verlegt werden mußte, findet nunmehr bestimmt am Sonntag, 2. September, im neuen Stadion an der St.-Johannis-Straße Sosnitzer Straße statt. Mit dem großen Turnertreffen, das sich aus Wettkämpfen und großen Schauvorführungen zusammenfügt, ist die Weihe des neuen Hindenburg-Stadions verbunden, die Oberbürgermeister Füllsch vornehmen wird. Außerdem findet am gleichen Tage im neuen Stadion eine bedeutende Saarlandtreue- und Jugendfeier statt, zu der bereits ein Redner aus dem Reich gewonnen wurde. Neben den ober-schlesischen Turnvereinen wird auch eine Turnerstaffel aus dem Saarland an den drei bedeutenden Veranstaltungen dieses Tages teilnehmen, die am Nachmittag einen großen Festumzug durch die Stadt nach der neuen Sportstätte vorbereiten. Die Krönung dieses Festtages für die gesamte Stadt Hindenburg wird aber die Ueberreichung des Ehrenbürgerbriefes an Gaulleiter und Oberpräsidenten Helmuth Brüdner sein, der ihm im Namen der Stadtverwaltung durch Oberbürgermeister und Kreisleiter Füllsch überreicht werden wird.

Weihe einer Stammjahne und von 12 Fährlein

Der Adolf-Hitler-Platz im Stadtteil Borsage sah am Abend die feierliche Weihe einer Stammjahne und von 12 Fährlein des Deutschen Jungvolks, zu der sich die Vertreter der NS. des Stadtteils, ein Ehrensturm der SA. und mehrere Jungvolksführer eingefunden hatten. Stammführer Gahla hieß die Erschienenen willkommen, worauf Stammführer Neugebauer den Weiheakt vornahm. Ortsgruppenleiter Wroncz fand beifällige Worte über den Sinn dieses feierlichen Aktes, worauf ein Propaganda marsch durch den Stadtteil folgte.

Die Fachgruppe „Metall“ der Berufsgemeinschaft der Techniker (D. A.) brachte am Donnerstag ihren 2. Schulungsabend in der Werkstätte der Donnersmarchhütte zur Durchführung.

Hierbei sprach der Fachgruppenobmann, Obergewerbetüchtler Müller über die „Nochzeiten-erzeugung“. Er ging von der wissenschaftlichen Erforschung des Eisenerzes aus und behandelte ferner das Schmelzverfahren zur Gewinnung eines hochwertigen Eisens. Vor dem Vortrag hatten die Anwesenden eine Besichtigung der Hochofenanlage der Donnersmarchhütte vorgenommen. Anschließend an den Schulungsabend fand noch eine Besichtigung der Werkstätte der Donnersmarchhütte statt.

Großhandelspreise

im Verkehr mit dem Einzelhandel

festgestellt durch den Verein der Großhandels-großhändler in der Provinz Oberschlesien, E. S. Weuthen

Weuthen, 24. August 1934

Table with 2 columns: Item and Price. Includes items like Inlandsaender, Weizen, Roggen, etc.

Sportnachrichten

Die schlesischen Zehn-Kämpfer in Neisse

Die Durchführung der schlesischen Zehn-Kämpfer-Meisterschaften — Zehn-Kämpfer für Männer und Zehn-Kämpfer für Frauen — hat der Gau Schlesien im NSG. Neisse übertragen, der sie am Sonnabend und Sonntag im Rahmen eines großen Sportfestes abwickeln wird. Das Meldeergebnis ist erfreulicherweise starker als sonst ausgefallen. Für den Zehn-Kämpfer haben 14 Teilnehmer gemeldet. Der Titelverteidiger Wuls (NSG. Breslau) hat diesmal starke Mitkämpfer in Seifert, Horn und Renner (96 Pünktchen), Philipp (NSG. Breslau), Pelzer, Urbanki und Bach (Polizei Oppeln), Breitkopf (NSG. Glatz), Knauff, Perlich (NSG. Breslau).

Die Durchführung der schlesischen Zehn-Kämpfer-Meisterschaften hat der Gau Schlesien im NSG. Neisse übertragen, der sie am Sonnabend und Sonntag im Rahmen eines großen Sportfestes abwickeln wird. Das Meldeergebnis ist erfreulicherweise starker als sonst ausgefallen. Für den Zehn-Kämpfer haben 14 Teilnehmer gemeldet. Der Titelverteidiger Wuls (NSG. Breslau) hat diesmal starke Mitkämpfer in Seifert, Horn und Renner (96 Pünktchen), Philipp (NSG. Breslau), Pelzer, Urbanki und Bach (Polizei Oppeln), Breitkopf (NSG. Glatz), Knauff, Perlich (NSG. Breslau).

Schweden fliegt im Modernen Fünfkampf

Oberleutnant Birkl Dritter

Der internationale Wettbewerb im Modernen Fünfkampf wurde mit dem Geländelauf abgeschlossen. Nach dieser letzten und schwersten der fünf Übungen wurde der Gesamtstand noch einmal gründlich geändert. Der Sieg fiel an den Schweden Thofelt vor seinem Landsmann Örenstierna und dem deutschen Reichswettkampfoffizier Oberleutnant Birkl. Bezeichnend für den sehr knappen Ausgang ist, daß die ersten drei Preis-

träger nur durch je einen halben Punkt von einander getrennt sind. Von den weiteren deutschen Bewerbern belegte der Kampfsportler Oberleutnant Handrick den 6., Oberleutnant Einwächter den 8. und Leutnant Püttman den 17. Platz.

Das Gesamtergebnis nach Abschluß des Wettbewerbs hat folgendes Aussehen:

Table with 6 columns: Name, Reiten, Fechten, Schießen, Schwimmen, Laufen, Gesamt. Lists athletes like Thofelt, Örenstierna, Birkl, etc.

In der Mannschafts-Wertung eroberte Schweden den ersten Platz mit acht Punkten vor Deutschland mit 17. Ungarn

mit 24 und Finnland mit 44 Punkten.

Um den Aufstieg in die Gaulasse

Am Sonnabend fällt in Haynau im Spiele Schlesien Haynau gegen NS. Polizei Breslau die Entscheidung um den Aufstieg in die Gaulasse. Oberschlesien interessiert das Spiel insofern, als es um den Aufstieg von Weichsel Hindenburg geht. Die Frage ist endgültig geklärt, wenn einer der beiden Vereine am Sonnabend in Haynau verliert. Der Unterlegene scheidet aus, während Weichsel Hindenburg und der Sieger aufsteigen. Bei einem Unentschieden sind alle Vereine punktgleich, und das Spiel mußte von neuem beginnen.

Polen-Fahrer rasten in Polen

Die erste Radfernfahrt Berlin—Warschau wurde mit der zweiten Etappe von Schneidemühl nach Posen fortgesetzt. Etappen-führer wurde auch diesmal der Bielefelder Scheller, der bei einem Sturz kurz vor dem Ziel mit Hauswurz entleeren konnte. Im Endspurt hielt Scheller seinen Landsmann sicher. Rund eine Minute später kam eine achtköpfige Gruppe an, aus der heraus sich der Pole Kielbasa gegen Krüdl und Knyfeld den dritten Platz erparierte. Ueberhaupt haben sich auf dieser Tagesstrecke die Polen besser gehalten als auf der Fahrt nach Schneidemühl. Dennoch konnten sie es nicht verhindern, daß die Deutschen ihren Vorsprung in der Ränderwertung um rund eine halbe Stunde vergrößerten.

Heute Deichsel — NS. Michowitz

Die Deichsel haben für heute, Sonnabend, nachmittags 5 Uhr, die Michowitzer zu einem Freundschaftsspiel nach dem Deichselplatz geladen. Deichsel hat sein Erscheinen mit stärkster Befehung zugesichert. In den vergangenen Meisterschaftsspielen hat der Platzbesitzer den Gästen zwei Niederlagen beigebracht. Die Michowitzer haben ihre Mannschaft vorteilhaft umgestellt. Bei Deichsel müssen für Boczel und Wajner Ersatzspieler einspringen. Für Boczel spielt Schwegel, während als Sturmführer der Nachwuchsspieler Michalski probiert werden soll.

W. Gleiwitz und NS. Oberhütten kämpfen am Sonnabend um 17.15 Uhr im Wilhelmspark in einem Freundschaftstreffen.

Danzig und Warschau liefern sich am 7. Oktober in Danzig einen Städtekampf im Boxen. Die stärksten Amateurmännschaften werden aufgeführt.

Berliner Börse 24. August 1934

Large financial table containing sections: Aktien (Verkehrs-Aktien, Bank-Aktien, Industrie-Aktien), Zinsen, Renten, Staats- und Kommunal-Anleihen, Provinzial-Anleihen, Hypothekendarlehen, Banknoten, etc.



# Unterhaltungsbeilage

## Optimismus als Weltanschauung

Von Kurt Engelbrecht

Streng genommen sind Optimismus und Pessimismus nicht Welt-, sondern Lebensanschauungen; das heißt, sie stellen nicht eine Ansicht über Sinn und Zweck, Grund und Ursache der Welt, des Kosmos im weiten, das All umfassenden Verständnis, sondern vielmehr eine Anschauung unseres Daseins, unserer Lebenskreise mit ihren Erscheinungen, unserer Menschenwelt mit ihren Besonderheiten dar.

Doch aber berühren sich die Gebiete der Welt- und Lebensanschauung nicht nur vielfältig, nein, sie greifen auch ineinander über. Die großen Fragen nach der Schöpfung und ihrem Plan, nach Werden und Notwendigkeit, Aufbau und Struktur des Kosmos, von dem wir am Ende ja doch auch ein organischer Teil sind, bringen uns die Frage nach dem Schöpfer nahe und lassen unsere religiöse und sittliche Einstellung nicht unberührt. Verantwortung- und Verpflichtungsgefühl gegenüber dem Schöpfergeist bestimmen sehr wohl entscheidend auch unser Verhalten gegen die Mitmenschen, gegen Volk und Vaterland, Stamm und Sippe.

Es ist also nicht etwa so, als wenn die Weltanschauung es nur mit den großen und weiten, die Lebensanschauung allein mit den kleinen und nahen Fragen des Daseins zu tun hätte, und als wenn es sich bei jener vorwiegend um Gott und Welt, Schöpfung und Geist, bei dieser aber um das Sittliche und Soziale handelte, so daß eines nicht das andere grundlegend beeinflussen könnte. Es ist vielmehr gut möglich, daß eine Lebensanschauung — wie z. B. der Optimismus — bestimmenden Einfluß auf die Gestaltung einer Weltanschauung gewinnen kann.

Freilich muß sie sich alsdann einige Einschränkungen gefallen lassen. Ihr Grundfähigkeits darf nicht ohne weiteres übernommen und vor allem nicht einseitig und ausschließlich angewendet werden.

Wenn wir im Sprachgebrauch des Alltags von Optimismus reden, so denken wir unwillkürlich an unbedingte, vielleicht sogar leichtfertige Gutgläubigkeit, einseitige Schönfärberei, denken an die rosarote Brille, durch die der Optimist Welt und Leben anschaut und die ihrem Träger doch so viel bittere Erfahrung und schmerzliche Enttäuschung einbringt.

Ein so uneingeschränkter, einseitiger Optimismus ist als Weltanschauung zweifellos ebenso anbrandbar wie ein gleich einseitiger Pessimismus. Es geht nicht an, zu sagen, die Welt, in der wir leben, die wir mit unseren Sinnen erfassen, sei entweder die beste oder aber die schlechteste der möglichen und denkbaren Welten! Geistiger Hochmut und Selbstüberhebung kommen damit zur Geltung, die notwendig der Welt und ihren Erscheinungen gegenüber zu Irrtum und Täuschung führen müssen. Was wissen wir denn

wirklich über die Welt? Wir wissen doch immer nur das, was unsere Sinne uns wahrzunehmen erlauben.

Jedes Werturteil gegenüber der Welt und ihren Erscheinungen ist Annahme.

Diese eine ganz einfache Überlegung gibt ja dem platonisch-kantischen Idealismus für alle Zeiten menschlicher Erkenntnis Recht und Anspruch auf Anerkennung.

Einseitiger Optimismus müßte den platonisch-kantischen Idealismus, der hinter der Welt der Erscheinungen erst ihr Ewiges, Gültiges sieht, Lügen strafen. Wenn alles gut und unübertrefflich sein soll, läßt sich nicht einsehen, warum hinter dem vollkommenen Sichtbaren noch etwas Unsichtbares, die Idee, das Urbild, das Ding an sich, der Geist oder die göttliche Vernunft schöpferisch walten soll.

Einseitiger Optimismus führt zu kahlen Materialismus und spannungslosem Realismus. Ludwig Feuerbach und Karl Marx' Philosophien sind treffende Beispiele dafür. Es ist eben alles gut und schön von Hause aus. Das Beste in der Welt ist aber der Mensch, in dem sich seiner Naturveranlagung nach nichts Böses findet, und der nur seiner Natur zu folgen braucht, um vollkommen gut zu sein. Es gibt da keinen Gegensatz und erst recht kein Jenseits von Gut und Böse. Es gibt nur Gut. Alles andere ist böswilliges Pfaffenmärchen, erfunden, um den Menschen nur ja nicht seiner Vollkommenheit und damit seiner Selbstherrlichkeit beraubt werden zu lassen.

Die Gedanken des Materialismus, der seichten, rationalistischen Aufklärung, wie sie der europäischen Kulturwelt des 18. und 19. Jahrhunderts nur allzu geläufig waren, bedecken sich genau mit denen des einseitigen Optimismus flachster Oberflächlichkeit. Wie ihren Anhängern und Hervorbringern ein Leben ohne Spannungen, Probleme, Kämpfe noch reizvoll erscheinen mochte, ist ganz unverständlich.

Es gibt nun aber demgegenüber einen Optimismus, dessen auch die idealistische Weltanschauung nicht gut entraten kann. Es ist der Optimismus des möglichen Guten.

Während jener einseitige Optimismus das Gute als bereits vorhanden, als abgeschlossen ansieht, ist dieser bedingte Optimismus überzeugt, daß das Gute erst werden müsse und allerdings — daß es werden könne!

Jener zeugt von Annahme und Selbstüberhebung, dieser jedoch ist Träger der Hoffnung und Zuversicht, des Vertrauens und Glaubens an den Sieg des Guten und Göttlichen. Jener fordert zu Ruhe und Selbstfriede, zu dem mephistophelischen „beruhigt auf ein Faubett legen“ auf, dieser dagegen erweckt Lust zum Kampf gegen das Dunkle für das Belle, damit das Licht der Wahr-

heit, Freiheit, Gerechtigkeit zum Durchbruch komme. Jener droht allzeit der Umschlag in ewige Unzufriedenheit, in Zweifel und Mörgelei, dieser aber ist jederzeit seines Zieles und seiner Aufgaben froh, weil er ihre Verwirklichung als möglich und durchführbar ansieht.

Echter Optimismus ist es dabei doch gewiß, an den Durchbruch des Guten zu glauben. Der unbefriedigte Pessimist leugnet ja von vornherein eine solche Möglichkeit. Alles Bemühen darum erscheint ihm nutzlos und vergeblich.

Wenn nun heute viel von der neuen optimistischen Weltanschauung gesprochen und geschrieben wird, so müssen wir uns hüten, aus dem einseitigen Pessimismus vergangener Jahrzehnte in einen ebenso einseitigen Optimismus zu verfallen.

Es stimmt nicht, daß in jedem Menschen etwa jedes Gute zu finden sei. Das Gute muß vielmehr für gewöhnlich mit großer Mühe, unter viel Kampf und mit Überwindung unerhörter Widerstände herangebildet werden.

Im Richte des einseitigen Optimismus erscheint alle Erziehungsarbeit überflüssig. Gerade sie aber braucht den Optimismus des Möglichen, der Hoffnung, des Vertrauens, ohne den sie undenkbar ist.

So richtet sich der Optimismus als Weltanschauung auf das Werden und Sollen, auf Gestaltung und Zukunft, auf Bindung und Pflicht, auf Kampf und Sieg.

Der Optimismus des Gewordenen und Vollendeten, der Selbstzufriedenheit und Sicherheit, der fertigen Form und des unveränderlichen Seins ist sowohl als Weltanschauung wie als geistig-kulturelles Bildungs- und Erziehungsmoment unmöglich. Er findet sein Korrektiv durch die im Idealismus gewonnene tiefere Erfahrung und Überzeugung, daß es über und hinter der sinnlichen eine höhere, zielgebende und wegweisende geistige Wirklichkeit geben müsse.

Bei Nietzsche finden wir diese Korrektur des Optimismus am eindringlichsten durchgeführt. Nicht mit Unrecht ist er darum heute als Vorbild für den neuen, notwendig herauszufeststellenden Weltanschauung gefeiert worden. Sein erlebter und ererbter Lebermensch — vorerst nur ein Glückszufall — gilt ihm doch als mögliches Erziehungs-, als geistiges und sittliches Kampfbild. Sein Wille zur Macht ist fernhaft auf Geistiges gerichtet. Der geistmächtige Mensch ist einzig Machtbesitzer aus innerem Recht. Sein Jenseits von Gut und Böse ist nicht eine Welt der Mißachtung, sondern gerade der Selbstverständlichkeit des Guten.

Überall jedoch ist Ziel und Ziel und abermals Ziel. Und darauf kommt es letzten Endes an.

Zu Selbstzufriedenheit zu erstarren, wie es dem einseitigen Optimismus — in Verneinung der Zweifel abzusinken, wie es dem Pessimismus ständig droht, davor bleibt ein mit dem Idealismus verbundener Optimismus des Möglichen, des Vertrauens, des Möglichen bewahrt.

Die Ziele, die er sieht, bejaht er, weil sie erreichbar sind. Die Siege, die er will, stärken seine Kraft, weil sie im Bereich des Möglichen liegen.

Der mit dem Materialismus verbundene Optimismus kennt nur materielle Ziele. Stößt er auf Widerstände, so ist er hilflos aus Verzweiflung und Verneinung. Er leugnet ja die Macht der geistigen und seelischen Kräfte des Innern.

Der idealistische optimistische Optimismus dagegen sieht im Geistigen und Seelischen den Grund für das Sichtbare, Materielle, in höheren, ewigen Zielen den Sinn der diesseitigen, gegenwärtigen Aufgaben. Stößt er auf Widerstände, so erhöht das nur seine Kampfkraft und seinen Siegeswillen.

In der Tat: Ein solcher Optimismus, der im Diesseitigen, Greifbaren, Materiellen nicht das Letzte und Höchste sieht, ist für unsere kämpfende, ringende, umbildende Gegenwart branchbarste Weltanschauungs-Unterbau.

Daß der Nationalsozialismus sich ihm auf das engste und innigste verbunden hat, stellt ihm von vornherein die Prognose des Erfolges nicht nur in praktischer, sondern gerade auch in weltanschaulicher Hinsicht.

So gearteter Weltanschauung wird und muß es gelingen, auch den inneren Menschen von Grund auf umzubilden, sein Denken und Empfinden aus Materialismus, aus Vorteil- und Gewinnjucht herauszureißen und ihn zu adliger, seelenvoller, geistiger Empfindung emporzuläutern.

Das wichtigste Tatziel geistiger Art in unserer neuen Zeit: der weltanschauliche Umbau des deutschen Menschen der Gegenwart, wird mit dem Optimismus des Möglichen, der Zuversicht und des Vertrauens in greifbare Nähe gerückt. Vereinzelt Rückschläge, Enttäuschungen und dergl. können uns nicht entmutigen. Hier gilt kein Rückwärts-, sondern nur ein Vorwärtsschauen. Dann wird das leuchtende Höhenziel endlich auch erreicht werden!

## Humor

Mal

Mutter: „Hans, der Kanarienvogel ist verschwunden!“

Hans: „Eben war er noch hier, Mutti. Ich wollte gerade versuchen, ihn mit dem Staubsauger zu reinigen.“

Junge Dame sitzt beim Souper zwischen zwei Leutnants zur See und erkundigt sich elegantlich beim Nachbar zur Linken: „Der Dienst auf so 'nem Kriegsschiff ist wohl sehr anstrengend?“ „Das kommt ganz drauf an, gnädiges Fräulein! Manchmal ja! Ich habe zum Beispiel die ganze vorige Nacht auf 'm Topp geessen!“ Worauf der Nachbar zur Rechten erläuternd hinzusetzt: „Kamerad meint natürlich Schiffstopp!“

Leutnant zu einem Kameraden von einem anderen Armeekorps: „Herr Kamerad, weshalb nennen Sie eigentlich Ihren Divisionsarzenas und den Kommandierenden Andreas?“

Der Kamerad flüsterte ihm zu: „Richtig betonen! Der Divisionsar ist das aene Nas und der Kommandierende das andre Nas!“

## O Straßburg, o Straßburg..

Ein fröhlicher Militär-Roman aus der Vorkriegszeit von Anton Schwab

6

„Mein, Herr Hauptmann! Majestät meinten, daß es notwendig sei, daß ich auch einmal Unterordnung lerne. Und Majestät haben darin recht. Ich will mich unterordnen, ich will dienen, wie jeder einfache Mensch in Deutschland seine Pflicht tun muß, aber ich kann nur stolz auf meine Stellung als Soldat im Saate sein, solange ich als anständiger Mensch behandelt werde.“

„Das werden Sie schon! Ja, ja! Wir sind ja schließlich keine Menschenkinder. Gibt überall natürlich mal einen gemeinen Kerl. Ich passe scharf auf, verlassen Sie sich darauf. Ich will nicht, daß es Ihnen besonders schwer gemacht wird.“ „Ich danke, Herr Hauptmann.“

In der Schreibstube behandelte man ihn jetzt ganz anders. Der Feldwebel war ruhiger geworden und bemühte sich, keine zoologischen Ausdrücke zu gebrauchen.

Spielmann seinerseits hielt sich ganz zurück, gab sich unperfölich. Seine Antworten waren klar und prägnant.

„Da wollen wir mal sehen, was aus Ihnen wird! Geheiter Schönherr, gehen Sie mit Spielmann auf die Kammer und lassen Sie ihn einfließen. Dann stellen Sie ihn mir wieder vor.“

„Befehl, Herr Feldwebel!“

„Wohin legen wir ihn?“

„In Stube drei ist noch ein Spind frei!“

„Gut, er kommt zur dritten Korporalschaft! Führen Sie den Mann dann zu Sergeant Rumbusch und unterrichten Sie ihn!“

„Befehl, Herr Feldwebel!“

„Die Unterführung... da wollen wir mal sehen, wann die Kaffeebuden kommen. Vielleicht können Sie mit dem Rekruten gleich einmal zum Herrn Stabsarzt gehen!“

„In Befehl, Herr Feldwebel!“

Spielmann marschierte mit dem Gefreiten ab.

Der Kammerunteroffizier Stüdkgold war ein guter Kerl, aber heute hatte er einen schweren Kopf, denn es war gestern hoch hergegangen.

So war er natürlich wenig erbaunt, als ihm der Schreiber einen Neuzugler zum Einfließen brachte.

„Gut dir'n an und dann bringe die Sachen!“

„Sawohl, Herr Unteroffizier!“

Nach einer Weile kam er mit den Stiefeln, dem Waffentrock, den Hosen und alles, was zum Soldaten gehörte, bis auf die Halsbinde.

Natürlich, das traurige Zeug.

Spielmann hatte Gelegenheit, dem Soldaten einen Taler zuzuflecken und sofort kam natürlich ein Umflügel. Das schlechte Zeug packte natürlich nicht, und halb kam er mit einer eleganten Kluff.

Der Unteroffizier besah es sich hochlachend. „Das könnte dir so passen, Freundchen! Kleintmichel... bist du verrückt, diese guten Sachen?“

„Herr Unteroffizier, die anderen Sachen passen nicht. Der Rekrut ist sehr groß.“

Stüdkgold sieht sich Spielmann schärfer an. Seine Miene wird milber. Hübscher Junge! Dem würde nicht so leicht beim Kommiß werden. Er hat selber einen Jungen, der ein eleganter netter Bursche ist, und er empfindet ein menschliches Mitleiden.

„Meinetwegen! Probiere an, mein Sohn! Sollst herumlaufen wie ein Prinz.“

„Ich bin Herr Unteroffizier sehr dankbar!“ sagt Spielmann warm. Die schöne dunkle Stimme klingt selbst für das Ohr eines Unteroffiziers angenehm.

„Schon gut, schon gut!“

Die Uniform sieht wie angegossen, auch die Stiefel drücken nicht.

Dann wird noch das Drückzeug angepaßt, und nach einer Stunde verläßt der Soldat Spielmann mit dem Gefreiten die Kammer.

Es ist mittlerweile Mittag geworden. „Du wirst Hunger haben, Kamerad?“

„Es geht noch, Herr Gefreiter. Ich kann mir ja dann was aus der Kantine holen lassen oder wie ich denn heute das Menü?“

Der Gefreite lachelt. Ihm gefällt der schlante, sichere Rekrut. Er hat einen Schritt wie ein Offizier und... er ist ein hübschlicher Bursche. In Punkt Mofes und die Propheten scheint er auch nicht schlecht dazustehen.

„Weiß Bohnen mit Speck!“

„Doch! Dafür habe ich noch nie geschwärmt!“

Sergeant Rumbusch ist ein hochgewachsener breiter Mann, Mitte der Vierzig. Er hat die finsternen Rüge wie der Hauptmann, nur derber.

Das war also der Deutscher! dachte Spielmann, als er ihm in strammer Haltung gegenüberstand.

Böse, tüchtige Augen! Sicher ein Mensch mit fähigen Anlagen.

Rumbusch sagte nicht viel. Er nahm die Meldung des Schreibers entgegen, nickte nur und sagte dann: „Gut! Führen Sie den Rekruten in die Mannschaftsstube.“

„Befehl, Herr Sergeant!“

„Soll seine Sachen unterbringen! Mittagessen! Dienst heute keinen. Befehlsausgabe erscheinen!“

„Befehl, Herr Sergeant!“

Sie traten ab und suchten die Mannschaftsstube auf. Mit lautem Hallo wurde der neue Rekrut empfangen.

Der war schon älter, das sahen sie alle. Schider Junge.

Unteroffizier Busch nahm hier die Meldung entgegen. Er hatte die Lust auf die Stube. Busch machte einen ruhigen, anständigen Eindruck. Er war noch jung, hatte eben erst kapituliert, war sehr beliebt bei allen.

Spielmann erhielt sein Spind angewiesen, legte seine Sachen ab, und dann ging's weiter.

Die ärztliche Untersuchung wurde rasch noch erledigt.

Dann trennte sich der Schreiber von ihm. „So, jetzt sind wir fertig. Du kannst jetzt essen gehen. Dann gehst du zu den Kameraden auf die Stube. Der Unteroffizier wird dir deinen Platz im Schlafraum noch anweisen. Dienst hast du heute keinen mehr. Um 5 Uhr ist die Befehlsausgabe. Da mußt du mit auftreten.“

„Ich danke, Herr Gefreiter.“

Spielmann bestellte sich in der Kantine eine Portion Würst, ihm schmeckte sie sehr gut, auch das Glas Wein, das er dazu trank, mundete vorzüglich.

Sein Erscheinen in der Kantine erweckte Aufsehen.

Mittrauisch betrachteten ihn viele, denn er sah aus wie ein verkappter Offizier. Langsam tauten sie aber auf.

Stellen Fragen und schüttelten den Kopf, als sie hörten, daß er als Rekrut eingetrückt sei. Vor Rumbusch machten sie ihm Bange.

Spielmann stellte fest, daß sich mit den Kameraden sicher auskommen lassen würde. Ihm hatte vor dem engen Zusammenleben geglaubt, aber das schien ihm jetzt nicht mehr so schlimm.

Er suchte gegen 3 Uhr seine Mannschaftsstube auf.

Sein Schranknachbar war ein gewisser Rilian Webermann, Sohn eines Bauern, Gastwirts und Fleischerbesizers im Hannoverschen.

Rilian war ein lustiger frischer Junge. Groß und stark, mit ein paar hellen Augen im Kopfe. Er gefiel Spielmann auf den ersten Blick, und als sie sich die Hände reichten, da trauten sie, daß sie Freunde werden würden.

Der andere Nachbar war ein Berliner, namens Emil Rabaunte, ein gelernter Tischendreher, eine richtige freche Nummer, immer blagfertig, mit dem trockenen Berliner Humor begabt. Seine Dickschancen waren immer in Weibewirt. Er erheiterte die ganze Stube.

Neben Rabaunte hatte Willy Schnittchen seinen Spind.

Der sah mit traurigen Augen ganz geknickt da. Ihm fiel die Wandlung vom Zivilisten zum Soldaten bitter schwer, denn er war ganz belastet, ein einziges Kind zu Hause, von Beruf Friseur.

Rabaunte war eine gute Seele, er sprach Schnittchen Mut zu.

„Kopp hoch, mein Junge! Bloß nicht merken lassen, daß es dir sauer wird. Denn schnicken sie dir noch mehr! Du bist noch ein bißchen sehr weich, mein Jungeken, ab: bet ist sich. Pak uff, erst mal so Sticker acht Tage den Zunder mitjemacht, und da kommt Mumm in die Knochen.“

Schnittchen sah ihn dankbar an.

„Und wat so een Sergeant quatsch und wie er die Ausdrücke gebraucht... Mensch, du hast doch zwei Ohren... daß es dacklen und alles ist jut! Rief dir mal den Kameraden Spielmann an. Rief mal, daß es ein feines Was, een ganz hochnobler Bursche... un muß ooch als ganz einfacher Kommissknecht seine zwei Jahre abmachen. Siehste dem wat an? Mensch... der hat eene Ruhe, der kommt mit sie weit. Det sage id dir!“

Dann wandte er sich an Spielmann. „Du, Spielmann... dein Name is mich zu lang! Wie heeste denn mit'n Vornam?“

„Maximilian!“ lachte Spielmann.

„Maximilian! Mensch, da breche id mir och die Junge ab. Weeste wat... id sage Mage! Inverstanden?“

„Gern!“

„Also, id bin Emil... Emil mit die kalte Hand! Und den Rilian, den kenne ich schon, und hier Schnittchen, der heest Willy. Also Rinda... det eene woll'n wir uns dapsprechen! Jute Kameradschaft! Cena hilst dem anderen!“

„Gimverstanden!“ sagte Spielmann dankbar.

„Rinda, wir müssen zusammenhalten wie Pack und Schwefel! Sawohl! Denn kann uns teena an die Wimpä klipern!“

So war rasch ein Kameradschaftsbund geschlossen, der sehr lange anhalten sollte.

(Fortsetzung folgt.)



# Drohnoten und Aufmärsche in Fernost

## Um die Ostchina-Bahn

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Schanghai, 24. August. Nach noch unbestätigten Gerüchten soll Japan die Absicht haben, 30 Kriegsschiffe nach Dairen und 70 Bombenflugzeuge nach Charbin zu entsenden. Diese Maßnahme wird hier mit der neuerlich gespannten Lage an der mandschurisch-sowjetrussischen Grenze in Zusammenhang gebracht.

Nach einer weiteren, ebenfalls noch unbestätigten Meldung soll das amerikanische Schlachtschiff „Augusta“ mit zwei Zerstörern von Tsingtau nach Dairen in See gegangen sein.

Der Grund der neuen Aufspizung im Fernen Osten liegt vor allem in der

sehr scharfen sowjetrussischen Protestnote an Japan wegen der Vorgänge an der Chinesischen Ostbahn.

In der Note heißt es u. a.: „Vom 12. bis 16. August wurden auf der Ostchina-Bahn 22 Bahnbeamte, russische Staatsangehörige, verhaftet. Hauptsächlich handelt es sich hierbei um leitende Beamte. Hierdurch ist die weitere Arbeit der Bahn in Frage gestellt. Um diese gesetzwidrigen und grundlosen Verhaftungen zu rechtfertigen, werden die verhafteten Beamten beschuldigt, Uebertretungen japanischer Militärmissionen und Eisenbahngänge, Eisenbahnkatastrophen und Veranlassungen sowie Mordanschläge und Entführungen von Beamten und deren Familienmitgliedern organisiert zu haben. Diese Beschuldigungen werden unterstützt durch das japanische Kriegsministerium und durch Vertreter des japanischen Außenministeriums. Ferner haben die japanisch-mandschurischen Behörden Schululdigungen ausgeprochen gegen offizielle Behörden und Vertretungen der Sowjetunion in der Mandschurei.“

Die Sowjetregierung betrachtet all diese Maßnahmen als eine Störung der Arbeit der Bahn und als grobe Verletzung der sowjetrussischen Vertragsrechte an der Bahn. Das japanische Kriegsministerium hat sich erlaubt zu behaupten, daß die Befehle zur Organisation der Bahnkatastrophen und Bahnüberfälle von Stäben der japanischen Regierung ausgehen. Die japanische Regierung wird zugeben, daß die letzten Ausschreitungen an der Bahn von den aggressiven Bestrebungen bestimmter japanischer Kreise zeugen. Die Sowjetregierung ist überzeugt, daß die oben erwähnten Maßnahmen den mandschurischen Behörden und der mandschurischen Regierung zuzuschreiben sind. Sie erwartet, daß die japanische Regierung die entsprechenden Schritte daraus ziehen wird.“

Die gesamte japanische Presse ist über den Ton der sowjetrussischen Note sehr erregt und erklärt, der Inhalt dieser Note sei ein Beweis für die Versuche, die Verantwortung für die letzten Vorfälle an der Chinesischen Ostbahn auf mandschurische und japanische amtliche Stellen abzuwälzen. Die Beweggründe für die sowjetrussische Note würden von den amtlichen japanischen Stellen eingehend geprüft werden. Die Mäster sind sich darüber einig, daß die japanische Antwortnote nicht weniger scharf gehalten sein würde als die sowjetrussische Note.

Die Sprache der Sowjetnote ist von einer ungewöhnlichen Schärfe. Nach europäischen Begriffen und vollends nach denen der alten diplomatischen Schule ist sie so scharf, daß sie blutige Wunden reißt. Aber Ostasien ist nicht Europa. Dort gilt ein anderer Ton. Tokio nimmt jedenfalls die Moskauer Drohungen noch nicht so ultimativ wie sie — vielleicht — gemeint sind und denkt nicht daran, die entsprechenden Schritte zu ziehen, d. h. reumütig Besserung zu geloben. Es lehnt vielmehr jede Verantwortung für die Verhaftung der sowjetrussischen Beamten der Ostchina-Bahn ab und weist die Angriffe auf das Kriegsministerium entschieden zurück.

Daß nun die russischen Gewehre losgehen werden, ist nicht sehr wahrscheinlich. Wohl fühlt die Moskauer Regierung sich mit der französischen Freundschaft im Rücken sicherer als im Jahre 1920. Damals hatte sich die Lage ganz ähnlich angebahnt. Aber Ostasien weckt sehr schmerzliche Kriegserinnerungen. Und wenn die Sowjetarmee auch nach Angaben Trozki 620 000 Mann stark ist und, wie der polnische General Sikorski errechnet, mit einem Schlage auf vier Millionen gebracht werden kann, so wird sie diese Stärke auf einem ostasiatischen Kriegsschauplatz nicht eben so leicht einsetzen können wie vor dreißig Jahren. Mit einer neuen Niederlage aber würde Rußland in Ostasien wohl endgültig verspielt haben.

Andererseits wird Japan seine Saat auf dem Festlande auch lieber langsam reifen lassen als die Entwicklung mit Kriegsgewalt zu beschleunigen. Es kann sich auch nicht verhehlen, daß tragende Bomben und Granaten in der Mandschurei das labile Gleichgewicht der Weltinteressen in Asien und rings um den Stillen Ozean stören könnten. Alle diese Überlegungen führen dazu, die zweifellos vorhandene Krise im Fernen Osten, die durch die beiderseits eifrig betriebenen mili-

tärischen Maßnahmen noch bedrohlicher erscheint, noch nicht als unüberwindbar zu betrachten.

Unter dem Titel „Der Brand droht im Fernen Osten“ äußert „Zentralpost“ ernste Besorgnisse wegen der Aufspizung des mandschurischen Konfliktes zwischen Japan und Sowjetrußland. Japan werde schwerlich behaupten können, daß es sich hier lediglich um eine Angelegenheit zwischen der Mandschurei und der Sowjetunion handle. Verschiedene Maßnahmen der mandschurischen Regierung, u. a. die Bildung von Regimentern aus russischen Flüchtlingen und die Unterbrechung aller Drahtverbindungen

## Sturmnacht über dem Chiemsee

(Telegraphische Meldung)

Frien, 24. August. Auf der Herren-Insel im Chiemsee fand am Donnerstagabend eine originelle Veranstaltung statt, die „Tag nach dem Seeungeheuer“. Eine große Menschenmenge war aus den Uferorten der Insel gekommen, die meisten mit den Chiemsee-Dampfern, viele Hunderte aber auch in Holz- und Fastbooten. Nachdem die Veranstaltung einen sehr humorvollen Verlauf genommen hatte, ruderten die aus Stod und Prien gekommenen wieder in den See hinaus, obwohl am Himmel bereits eine drohende Wolkendecke stand. Mäßig gegen 23 Uhr brach ein Orkan selbsterstärker los und trieb ein unbarmherziges Spiel mit Menschen und Booten. Die meisten Ruderer wurden in der Nähe des Schloßkanals zwischen Stod und der Herren-Insel übertrafen. Nach dem Orkan, der nur wenige Minuten dauerte, bot sich ein furchtbares Bild. Zahlreiche Boote, darunter viele Fastboote, trieben fieseln und ohne Besatzung auf dem nachtschwarzen Wasser. Ein Sechsergepaar und die Frau eines Zahnarztes sind ertrunken.

Der Orkan setzte mit plötzlicher und ungeheurer Stärke ein, als sich etwa fünfzig Personen auf dem Wasser zwischen der Herren-Insel und Stod befanden. 14 Boote wurden durch den Sturm wieder nach der Insel zurückgetrieben. Ihre Fahrgäste kamen mit dem Schrecken davon. Die Leichen der ertrunkenen Personen konnten noch nicht aufgefunden werden.

## Die Saar-Staffeln im Lustgarten

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 24. August. Drei der Hauptstaffeln, die von den Grenzen Ostpreußens, Schleswig-Holsteins und Ober-Schlesiens zur Saartruppenabteilung auf dem Ehrenbreitstein in Koblenz eilten, verließen in den frühen Abendstunden des Donnerstag die Reichshauptstadt. Aus diesem Anlaß markierten die Berliner Organisationen aller Sportzweige im Lustgarten zu einer Kundgebung auf, die der Gauführer der Deutschen Turnerschaft, SS-Standartenführer Breithaupt, eröffnete. Vorführungen von 900 Turnern und Turnerinnen leiteten über zu der Rede des Reichssportführers von Tschammer und Osten. Ausgehend von dem großen Bekenntnis der Volksgemeinschaft, das das deutsche Volk am vergangenen Sonntag abgelegt hatte, wies er auf die Notwendigkeit hin, diese Gemeinschaft auszuzeichnen auch auf die deutsche Saar. Die Saar müsse beimgelobt werden. Kurze Zeit später kündeten Bollerstände das Eintreffen der ersten Staffetten an. Standartenführer Breithaupt verlas die Treuenurkunden, die von den Staffettenläufern überbracht wurden, um von hier aus weitergetragen zu werden bis zum Rhein. Bürgermeister Dr. Marckh händigte den Staffettenläufern eine künstlerisch ausgestattete Urkunde der Stadt Berlin aus. Am Mitternacht starteten die neuen Staffelmänner mit den Urkunden nach dem Westen.

Bei Königswinter (Rhein) wurde ein mit 26 Personen, darunter 17 Engländern, besetzter Autobus beim Überfahren der Bahngleise von einem Güterzug erfasst, zur Seite geschleudert und zertrümmert. Neun der Insassen, die teils leichtere, teils schwere Verletzungen davongetragen haben, sind in das Krankenhaus nach Oberkassel eingeliefert worden. Am schwersten verletzt ist der Führer des Wagens.

und jedes Eisenbahnverkehrs zwischen dem Sowjetgebiet und der Mandschurei betrachtet das Pariser Blatt als beunruhigend. Es drückt die Hoffnung aus, daß der Beschluß Roosevelt's, die amerikanische Kriegsflotte im Stillen Ozean um 48 Schiffe der Atlantischen Flotte zu vermehren, der Sowjetunion und Japan zu denken geben werden.

Einen sehr ersten Dämpfer hat jedenfalls Sowjetrußland gerade in diesem Augenblick erhalten dadurch, daß die Regierung der Vereinigten Staaten kategorisch die russischen Gegenanträge zur Regelung der Frage der amerikanischen Forderungen an Sowjetrußland abgelehnt hat. Ueber die Verhandlungen wurde von der Amerikanischen Regierung eine Mitteilung ausgegeben, in der es heißt:

„Heute überreichte der russische Botschafter einen Gegenvorschlag, angesichts dessen es unmöglich ist, hinsichtlich der Erzielung eines Abkommens optimistisch zu sein.“

Nach der Besprechung mit Hull gab Trojanski zu, daß die Verhandlungen in eine Sackgasse geraten seien. Der sehr scharfe Ton der amerikanischen Mitteilung zeigt, daß die Beziehungen zwischen den beiden Regierungen durchaus nicht so herzlich sind, wie zeitweise angenommen wurde. Tatsächlich hat die Amerikanische Regierung sich im Laufe der letzten Monate immer mehr auf den Standpunkt stellen lassen, wachsam und mit Mißtrauen gegenüber der Vorrichtung zurückzugehen, den sie bereits vor Wiederaufnahme der Beziehungen eingenommen hatte.

## Die Morgenpost funkt

An einem ungeschützten Bahnübergang der Straße Celle-Mienhagen wurde ein Kraftwagen von einem Personenzug überfahren und etwa 45 Meter weit mitgeschleift. Der Kraftwagen wurde zertrümmert. Unter den Trümmern wurden zwei verkohlte Leichen gefunden.

Im Kohlen- und Holzlager des Nachoder Schlosses, das dem Prinzen zu Schaumburg-Lippe gehört, ist Feuer ausgebrochen. Das brennende Material entzündete starke Rauchschwaden. Das Feuer griff auch auf das Archiv über. Der Feuerwehr gelang es, Schritten von großem geschäftlichen Wert zu retten. Bei den Rettungsarbeiten wurden durch Rauchentwicklung 25 Personen ohnmächtig.

„Daily Mail“ betont in einem Leitartikel, das britische Volk sei unbedingt für völlige Isolierung hinsichtlich des Saargebietes und Oesterreichs. Die britische Regierung habe mit der Ernennung eines Engländers zum Vorsitzenden der Saarkommission eine große Unflughet begangen.

Die Ausgabe der Londoner „Times“ vom 23. 8. ist beschlagnahmt worden, weil sie in einem längeren Bericht „eines Korrespondenten in Deutschland“ über die Konzentrationslager in Deutschland eine Reihe von alten, offenbar aus der Emigrantendrucke geschöpften üblen Grenzermärgen aufwärmte.

Bundeskanzler Schuschnigg ist am Freitag morgen mit dem Zuge nach Ventimiglia gefahren. Von dort wird er im Kraftwagen nach Wien weiterreisen.

In der Buchdruckerei des Gefängnisses von Pentonville wurde eine Werkstatt zur Herstellung falscher amtlicher Formulare und Scheine aufgedeckt. Ein Strafgefangener druckte die falschen Formulare, die er gegen Tabak und andere Vergünstigungen Wächtern überreichte, die ihrerseits einen schwunghaften Handel damit trieben.

Ein Einwohner des Dorfes Mouthier bei Nancy wollte seinen 14jährigen Sohn wegen irgend einer Kleinigkeit dadurch bestrafen, daß er ihn in einen Koffer steckte, in dem er die Nacht verbringen mußte. Als der Vater am Morgen den Koffer öffnete, fand er seinen Sohn erstickt vor. Der Unmensch ist verhaftet worden.

Der zwischen Stauli und Alqier verkehrende Personenautobus stieß mit einem Privatwagen zusammen, dessen beide Insassen schwer verletzt wurden. Der Autobus kam bei dem Zusammenstoß ins Schleudern, durchschlug eine Brustwehr und stürzte aus 15 Meter Höhe ins Meer. Erst nach sechsständigen Bergungsarbeiten konnten neun Fahrgäste als Leichen geborgen werden.

Das Moskauer Volkskommissariat für Verkehrswesen hat einem amerikanischen Flieger die Erlaubnis erteilt, einen Flugpostdienst Moskau-New York einzurichten. Der Luftpostverkehr auf dieser Strecke soll im September beginnen.

In St. Paul (Minnesota) wurde ein gewisser Homer van Meter, ein Mitglied der Dillinger-Bande von der Polizei, die ihn beim Spaziergang überraschte, auf offener Straße erschossen. Auf die Halbtunde der Polizei antwortete van Meter mit zwei Revolvergeschüssen. Die Polizei kam ihm jedoch zuvor und überschüttete ihn mit einem wahren Regenguss.

## Vor der Völkerbunds-Tagung

Am 7. September tritt der Völkerbundsrat, drei Tage später der Völkerbund selbst zusammen. Die Plenartagung ist die erste, an der Deutschland nicht teilnimmt. Nichtsdestoweniger verdienen die Verhandlungen in Genf unsere aufmerksame Beachtung, bildet doch das Kernstück der Tagesordnung der Bericht des Dreierausschusses über die Vorbereitung der Saarabstimmung. Diese Vorbereitung ist zwar schon in vollem Gange, es fehlt aber noch die Ernennung der Richter des Abstimmungsgerichtes, und dieser eine Punkt könnte vielleicht allein schon eine neue allgemeine Aussprache einleiten. Hinzu kommt aber noch der Antrag der Regierungskommission auf Ermächtigung zur Anwerbung ausländischer Polizisten. Herr Knox behauptet, die saarländischen Wähler erfüllen die unerlässlichen Bedingungen nicht. Er hat schon die ersten Schritte getan, um seine Truppe, die 2000 Mann stark werden soll, zusammenzubringen. Aber der Erfolg scheint ihn wenig befriedigt zu haben, denn sonst würde er die Ratsmächte nicht ersucht haben, nicht nur die grundsätzliche Genehmigung beim Völkerbund zu erwirken, sondern diesen auch zu veranlassen, ihn bei seinen Bemühungen zu unterstützen. Die Entscheidung des Völkerbundes bleibt abzuwarten. Darüber muß er sich im klaren sein, daß eine solche „Fremdenlegion“ eher Unruhe als Ruhe in das Saargebiet bringen würde. Das werden sich aber auch die in Betracht kommenden Staaten sagen müssen, und sie haben es sich, wie aus dem bisherigen Mißerfolg, der allerdings noch nicht sanktionierten Werbung hervorgeht, scheint, auch gesagt. Die „Basler Nachrichten“ halten zwar Schweizer Miliz für diesen Zweck ganz geeignet, würden aber doch viel lieber sehen, wenn sie im eigenen Land blieben. Auch die Londoner „Daily Mail“ meint, der Polizeivorschlag der Saarkommission habe die Unruhe in der Saarpolitik verdoppelt.

Unter den übrigen zahlreichen Punkten der Genfer Tagesordnung ist von erheblicher grundsätzlicher Bedeutung der Antrag Polens auf Abschluß einer Konvention zur Verallgemeinerung des den Nachfolgestaaten auferlegten Minderheitensatzes. Deutschland, dessen freiwilliger Minderheitenschutz weit über die Verpflichtungen hinausgeht, ist der einzige Staat, der dem polnischen Wunsch freundlich gegenübersteht, ihm auch schon zugestimmt hat, als die deutschen polnischen Beziehungen noch durch manche Verstimmungen getrübt waren. Allerdings hat Deutschland für seine Zustimmung die selbstverständliche Bedingung gestellt, daß eine derartige Konvention alle Staaten umschließen müsse. Auf dieser Grundlage wird Polen auch jetzt der deutschen Unterstützung sicher sein. Abgesehen von der grundsätzlichen Auffassung vom Minderheitenschutz wird Deutschland auch gern bereit sein, den jungbefreundeten Nachbarstaat auf diese Weise in den Bemühungen, seiner Minderheit in Sowjetrußland einen besseren Schutz zu sichern, zur Seite zu stehen. Einteilen geht es allerdings nur darum, durch einen Beschluß festzulegen, daß sich eine Sonderkonferenz mit der Frage beschäftigt. Aber es ist nicht ausgeschlossen, daß schon zur Vorbereitung eines solchen Beschlusses wenigstens im politischen Anschluß eine grundsätzliche Aussprache eröffnet wird, die die Anschauungen der Mächte widerspiegeln dürfte.

Dr. Ernst Rauschenplat.

## Beim Boxspiel getötet

Frankfurt a. M. In einem Dorf der Umgegend veranlaßten einige Jungen anlässlich des „Kerb“ (Kirchweih) einen improvisierten Boxkampf. Die Jüde wurden natürlich nicht gerade sportgerecht ausgeteilt; wo ein Hieb hinfiel, sah er eben. Mäßig schrie einer der Jungen auf und sank zu Boden. Aus dem Spiel war ganz plötzlich auf tragliche Weise Ernst geworden. Der Hieb war durch einen unglücklichen Zufall berart gefährlich ausgefallen, daß der kleine Junge nach wenigen Minuten starb. Als dem Vater — es handelte sich um sein einziges Kind — vorsichtig die Mitteilung von dem Unglück gemacht wurde, erlitt er einen Todesangstschmerz und mußte nach der Heilanstalt übergeführt werden.

Ein ähnlicher Spielunfall brachte einem Kinde in einem Moselfstädtchen bei Betenastel schweres Siedum. Hier überkletterten einige Jungen einen alten rostigen Eisenzaun, wobei eines der Kinder berart unglücklich stürzte, daß ihm ein mit Widerhaken versehener Baumstumpf in den Oberarm drang. Durch das Gewicht des schreienden und sich wehrenden Kindes drang der Stumpf immer tiefer ein, bis er auf der anderen Seite des Armes wieder herausdrang. Das arme Kind hing buchstäblich aufgepöckelt in dem rostigen Gann, bis es einem herbeigerufenen Schlosser gelungen war, die Eisentange mit einer Metallsäge abzuhängen. Die Eisenspiße mußte aber im Arme zurückbleiben und konnte erst später entfernt werden. Das Kind liegt bedenklich verlegt im Krankenhaus.

Verantwortl. Redakteur: Ignatz Malars. Biala b. Bielsko. Herausgeber und Verleger: „Prasa“, Spółka wydawnicza z ogr. odp., Katowice. Druck: Verlagsgesellschaft Kirsch & Müller GmbH, Benthien 06.



# Deutschland auf dem Wege zur Großraumwirtschaft

Seitdem der in der Nachkriegszeit unternommene Versuch, die Weltwirtschaft in dem Maße von 1914 fortzuführen, gescheitert ist, wird nicht nur in Deutschland, sondern in der ganzen Welt nach neuen Möglichkeiten zu einer Wiederbelebung des zwischenstaatlichen Güterverkehrs gesucht. Am weitesten auf dem Wege der Verwirklichung neuer Ideen ist wohl England vorgeschritten. Der Zielbewußtheit der englischen Handelspolitik ist es in der Tat gelungen, nicht nur durch die Ottawa-Verträge die Länder des britischen Weltreiches zu einem ziemlich einheitlichen Wirtschaftsgebiet zusammenzufassen, sondern darüber hinaus auch durch geeignete Handelsverträge Staaten wie Argentinien und insbesondere die skandinavischen Länder sowie die baltischen Staaten weitgehend in den britischen Wirtschaftsraum einzugliedern.

## England betreibt damit eine ausgesprochene Großwirtschaftsraumpolitik.

Aber auch die übrigen Welthandelsländer haben in dieser Hinsicht einen günstigen Ausgangspunkt. Wirtschaftliche Großräume bilden bereits von sich aus die Vereinigten Staaten und auch Rußland, während sich Frankreich in seinem großen kolonialen Reich noch ungeheure Möglichkeiten bieten. Ja, auch die Exportoffensive Japans bedeutet nichts anderes als die Schaffung von Absatzmärkten, die eine Garantie für die Aufrechterhaltung des japanischen Außenhandels abgeben sollen. Ein japanischer Wirtschaftsraum, der vornehmlich die Gebiete an den Küsten des Stillen und Indischen Ozeans umfaßt, zeichnet sich bereits deutlich ab.

Wie sind die

## Aussichten Deutschlands

im Rahmen dieser Weltentwicklung? Mit diesem Problem beschäftigen sich zwei Aufsätze in der Zeitschrift „Die nationale Wirtschaft“, bearbeitet von Staatssekretär Dr. Posse vom Reichswirtschaftsministerium, und Dr. Walter Grävell, Direktor im Statistischen Reichsamt.

Bei ihren Betrachtungen zu der Frage der raumwirtschaftlichen Blockbildung gehen beide Verfasser davon aus, daß sich der künftige Welthandel, wie schon der heutige, in seiner waren- und ländermäßigen Zusammensetzung grundlegend von dem früheren unterscheiden wird. Auch Deutschland wird sich daher bei der Neuorientierung seines Außenhandels die Idee des Großwirtschaftsraumes zu eigen machen. Wenn Deutschland heute daran geht, sich als rohstoffarmes und von der Ausfuhr in hohem Grade abhängiges Land in die weltwirtschaftliche Entwicklung einzugliedern, so muß jedoch darauf hingewiesen werden, daß die Bildung eines deutschen Großwirtschaftsraumes nicht der einzige Weg ist, der uns offen steht, sondern eine Lösung unter und neben vielen anderen darstellt. Für Deutschland stellt sich dieses Problem ja auch ungleich schwieriger als bei anderen Ländern.

## Deutschland verfügt weder über Kolonien, die wir heute gerade bitter entbehren, noch über Länder politischer Abhängigkeit.

Andererseits ist die Bildung eines großraumwirtschaftlichen Blocks mit Deutschland als Mittelpunkt damit keineswegs ausgeschlossen. Man muß sich dabei nur von dem Gedanken freimachen, daß unter Großraumwirtschaft lediglich der Verkehr der unmittelbar benachbarten Volkswirtschaften zu verstehen ist. Beziehungen dieser Art können auch auf räumlich entfernte Staaten übergreifen, wie ja bereits das Beispiel des Britischen Empires zeigt.

## Berliner Börse

### Montanwerte gefragt

Berlin, 24. August. Die Befestigung auf den Aktienmärkten machte heute weitere Fortschritte. Eine beachtliche Erholung erfuhr insbesondere der Markt der Montanwerte. So zogen Harpener um 1/2 Prozent, Mansfelder um 1/2 Prozent an, sehr fest lagen wieder Stolberger Zink, die heute nochmals 2 Prozent höher ankamen. Der Braunkohlenmarkt hatte ebenfalls eine Belebung aufzuweisen, die durchweg Kurssteigerungen zur Folge hatte. Die Führung fiel den Rhein, Braunkohlenaktien zu, die fast 5 Prozent, aber auch Niederrheinische Kohle waren mit plus 1 Prozent und Eintracht mit plus 1 Prozent gut befestigt. Die schon gestern recht festen Kali-Chemie-Aktien zogen erneut um 3 Prozent an und beeinflussten auch die übrigen Werte des Marktes günstig. Dagegen blieben von chemischen Werten Farben nach wie vor vernachlässigt und büßten bei kleinsten Umsätzen 1/2 Prozent ein. Ohne nennenswerte Umsätze und zu uneinheitlichen Kursen verkehrten Elektrowerte, nur Akkumulatoren waren stärker und um 3/4 Pro-

zent verändert. An den übrigen Märkten entwickelte sich größeres Geschäft in Maschinenwerten und Brauereiaktien, von letzteren gewannen Schultheiß 2 Prozent und Dortmunder Union 2 1/2 Prozent. Nach den ersten Kursen setzten die meisten Papiere ihre Aufwärtsbewegung fort. Renten liegen zunächst noch sehr still, soweit sich jedoch nach den vorläufig festgestellten variablen Notierungen beurteilen läßt, wird auch hier mit einer Befestigung zu rechnen sein. Altbesitz gewannen 20 Pfennig, Kommunalanleihe 1/2 Prozent. Blankotagesgeld erforderte unverändert 4 bis 4 1/2, von Valuten errechnete sich der Dollar mit 2,467, das Pfund mit 12,55.

## europäische Osten und Südosten

In Frage. In der Tat wird meist, wenn man von der Einrichtung einer deutschen Großraumwirtschaft spricht, an eine Blockbildung zwischen Deutschland und den Staaten des Ostens gedacht. Dabei werden die hier liegenden Möglichkeiten jedoch im allgemeinen weit überschätzt. Auch bei einer weitgehenden Erschließung dieser Gebiete ist nicht daran zu denken, daß der Schwerpunkt des deutschen Außenhandels, der in regionaler Hinsicht ziemlich gleichmäßig verteilt ist, einseitig nach diesen Ländern verlagert werden könnte.

Die österreichischen Nachfolgestaaten, Jugoslawien, Bulgarien, Rumänien, Griechenland, die baltischen Länder und Polen zusammengekommen haben uns im ersten Halbjahr 1934 mit insgesamt 243 Mill. RM. nur 11,6 Prozent unserer Gesamtausfuhr abgenommen. Bei der Einfuhr beträgt der Anteil dieser 11 Länder sogar nur 10,6 Prozent.

Immerhin werden diese Gebiete, mit denen sich Deutschland weitgehend ergänzen kann, bei der organischen Neugestaltung des deutschen Außenhandels eine wichtige Rolle spielen. Die Steigerung des Handels zwischen dem Osten und Deutschland wird sich dabei nicht allein in einem Austausch von Rohstoffen und Lebensmitteln einseitig, sondern auch in gegenseitiger Waren- und Wirtschaftsaustausch mit eingeschaltet werden müssen.

## Der Osten muß erst kaufkräftig gemacht, seine Schätze erst erschlossen werden, und es wird die Aufgabe Deutschlands sein, diesen Aufbau zu finanzieren.

Bereits heute ist die handelspolitische Zusammenarbeit zwischen den südosteuropäischen Völkern und Deutschland groß. Dies beweisen die Handelsverträge mit Ungarn und insbesondere mit Jugoslawien. Hier ist mit Erfolg der Versuch gemacht worden, beide Wirtschaften von der Erzeugung ab aufeinander abzustimmen. Diese Abkommen dürften daher als Vorstufen für die angebahnte großraumwirtschaftliche Entwicklung angesehen werden.

Selbst bei Erfüllung des geplanten Investitionsprogramms wird der Warenaustausch mit dem Osten jedoch immer nur einen Teil des deutschen Außenhandels ausmachen.

In der übrigen Welt muß Deutschland seinen restlichen Rohstoffbedarf (Wolle, Baumwolle, Kautschuk) decken, und von der übrigen Welt wird es seinen Bedarf an bestimmten Nahrungs- und Genußmitteln, wie Süßfrüchte, Kaffee, Tee und Kakao beziehen.

## Frankfurter Spätbörse

### Freundlich

Frankfurt a. M., 24. August. Aktien 63,75, AEG 26 1/2, IG Farben 146,75, Lahmeyer 119, Rütgerswerke 39, Schuckert 89,75, Siemens u. Halske 146,5, Reichsbahn-Vorzug 112,25, Hapag 26,25, Nordd. Lloyd 30,75, Ablösungsanleihe Altbesitz 95%, Reichsbank 155,75, Buderus 86, Klöckner 76, Stahlverein 41,25.

Und hier ist auch das Feld für eine größere Ausdehnung des deutschen Außenhandels. Durch gegenseitige Abkommen mit seinen Hauptlieferanten und seinen Hauptkunden wird auch hier der Gedanke des Großwirtschaftsraumes in einer abgewandelten Form verwirklicht und somit eine dauerhafte Befestigung des deutschen Außenhandels erreicht werden können. Das Ziel, daß dabei zu erstreben ist, ist die Zusammenarbeit aufeinander abgestimmter Nationalwirtschaften und die mögliche Vermeidung jedes Gegeneinander und Nebeneinander. Auf der Grundlage von National- und Großraumwirtschaften wird sich auch der zukünftige Welthandel vollziehen, und es ist zu wünschen, daß auch die einzelnen großraumwirtschaftlichen Blöcke miteinander in recht innige Beziehungen treten.

## Polnische Aktion gegen Auslandswaren

Vor etwa eineinhalb Jahren ist in Polen eine vom Staate subventionierte Zentralgesellschaft zur Förderung der Inlandserzeugung (COTPWK) gegründet worden. Diese Gesellschaft hat es sich zur Aufgabe gemacht, planmäßig die Verbraucher durch Werbung verschiedenster Art, dem Beispiel anderer Länder folgend, auf die Vorteile der Inlandserzeugung hinzuweisen. Aus dem Tätigkeitsbericht der Gesellschaft für das Jahr 1933/34 geht hervor, daß ihre Tätigkeit sich auf die entferntesten Gebiete und auf die verschiedensten Schichten ausgeweitet hat. Zur Zeit beabsichtigt sie, Ausstellungszüge auszustatten, die ganz Polen bereisen und auch den abgesehenen Dörfern den Reichtum der inländischen Erzeugung durch Musterausstellungen vorführen sollen. Diese Gesellschaft hat auch seiner Zeit den Entwurf zu dem Gesetz über die Kennzeichnung der Inlandserzeugnisse ausgearbeitet, der bereits Gesetz geworden ist.

## Berliner Produktenbörse

(1000 kg)		24. August 1934.	
Weizen 76/77 kg	199	Roggenmehl* 20,65—21,65	
80 kg	202	Tendenz:	
Tendenz: ruhig		Weizenkleie	—
Roggen 71/72 kg	159	Tendenz:	
Tendenz: ruhig		Roggenkleie	—
Gerste Braugerste 205—215		Tendenz:	
Bräugerste, gute 192—202		Viktoriaerbsen 50 kg 28 1/2—31 1/2	
Wintergerste 2zeilig 179—190		Kl. Speiseerbsen —	
4zeilig 174—179		Futtererbsen —	
Futtergerste 148—156		Wicken 10 1/2—11 1/2	
Tendenz: ruhig		Leinkuchen 8,80	
Hafer Märk. 142—156		Trockenschrot 9,20	
Tendenz: stetig		Kartoffelflocken —	
Weizenmehl* 100 kg 26,20—27,25			
Tendenz: ruhig			

\*) plus 50 Pfg. Frachtausgleich

## Breslauer Produktenbörse

1000 kg		24. August 1934.	
Getreide		Mehl	100 kg
Weizen, hl-Gew. 75 1/2 kg	184—195	Weizenmehl (63%) *24,70—25 3/4	
(schles.) 74 kg	—	Roggenmehl (69 1/2%) *20 1/4—21,8	
Tendenz: ruhig		Tendenz: gefragt	
Roggen 144—155		Futtermittel	100 kg
Hafer 45 kg 133—146		Weizenkleie, grobe 10,50	
Bräugerste, feinste 206		Weizengrieß-Kleie 10,00	
gute 198		Weizennachmehl 9,80	
Futtergerste 144—151		Roggenkleie —	
Wintergerste 61/62 kg 164		Roggenrieß-Kleie —	
Wintergerste 63/69 kg 186		Roggenachmehl —	
Tendenz: ruhig		Tendenz: ruhig	

\*) plus 50 Pfg. Frachtausgleich

## Posener Produktenbörse

Posen, 24. August. Roggen Tr. 270 To. 17,75, 60 To. 17,70, Weizen Tr. 30 To. 19,15, Hafer Tr. 15 To. 15,85, 15 To. 15,50, blauer Mohr 44—48, Rest der Notierungen unverändert, Stimmung ruhig.

## Berliner Schlachtviehmarkt

24. August 1934		24. August 1934	
Ochsen	Kälber	Ochsen	Kälber
vollfleisch. ausgemäst. höchst.	Doppellender best. Mast 60—70	vollfleisch. ausgemäst. höchst.	Doppellender best. Mast 60—70
Schlachtw. 1. Jungere 37—39	beste Mast-u. Saugkälb. 43—52	Schlachtw. 1. Jungere 37—39	beste Mast-u. Saugkälb. 43—52
2. Ältere 37—39	mittl. Mast-u. Saugkälb. 42—47	2. Ältere 37—39	mittl. Mast-u. Saugkälb. 42—47
sonstige vollfleischige 32—36	geringer Saugkälber 33—40	sonstige vollfleischige 32—36	geringer Saugkälber 33—40
fleischige 27—31	geringe Kälber 25—30	fleischige 27—31	geringe Kälber 25—30
gering genährte 23—26		gering genährte 23—26	
Bullen	Schafe	Bullen	Schafe
jüngere vollfleisch. höchst.	Stallmastlamm 40—42	jüngere vollfleisch. höchst.	Stallmastlamm 40—42
Schlachtwertes 33	Holst-Weidemastlamm 38—40	Schlachtwertes 33	Holst-Weidemastlamm 38—40
sonst. vollf. od. ausgem. 30—32	Stallmasthammel 38—40	sonst. vollf. od. ausgem. 30—32	Stallmasthammel 38—40
fleischige 26—29	Weidemasthammel —	fleischige 26—29	Weidemasthammel —
gering genährte 22—25	mittlere Mastlamm und —	gering genährte 22—25	mittlere Mastlamm und —
Kühe	ältere Mastlamm 39—37	Kühe	ältere Mastlamm 39—37
jüngere vollfleisch. höchst.	ger. Lamm u. Hammel 25—35	jüngere vollfleisch. höchst.	ger. Lamm u. Hammel 25—35
Schlachtwertes 31—32	beste Schafe 35	Schlachtwertes 31—32	beste Schafe 35
sonst. vollf. od. gem. 22—29	mittlere Schafe 32—33	sonst. vollf. od. gem. 22—29	mittlere Schafe 32—33
fleischige 17—20	geringe Schafe 15—30	fleischige 17—20	geringe Schafe 15—30
gering genährte 11—16		gering genährte 11—16	
Färsen	Schweine	Färsen	Schweine
vollf. ausgem. Schlachtw. 34—35	Speckschw. 100 Pf. 300 Pf. 50	vollf. ausgem. Schlachtw. 34—35	Speckschw. 100 Pf. 300 Pf. 50
vollfleischige 30—33	vollf. v. 240—300 „ 49—50	vollfleischige 30—33	vollf. v. 240—300 „ 49—50
fleischige 25—28	„ 200—240 „ 47—48	fleischige 25—28	„ 200—240 „ 47—48
gering genährte 20—23	„ 160—200 „ 44—45	gering genährte 20—23	„ 160—200 „ 44—45
Presser	fleisch. 120—160 „ 40—45	Presser	fleisch. 120—160 „ 40—45
mßl. genähr. Jungvieh 17—24	unt. 120 „ 40—45	mßl. genähr. Jungvieh 17—24	unt. 120 „ 40—45
Auftrieb	Sauen fette Specksauen 46—48	Auftrieb	Sauen fette Specksauen 46—48
Rinder	andere Sauen 43—45	Rinder	andere Sauen 43—45
darunter:	z. Schlacht. dir. 72 z. Schlacht. dir. 135	darunter:	z. Schlacht. dir. 72 z. Schlacht. dir. 135
Ochsen	Auslandsschafe 10643	Ochsen	Auslandsschafe 10643
Bullen	Kälber 1481 Schweine 10643	Bullen	Kälber 1481 Schweine 10643
Kühe u. Färsen 1091	z. Schlacht. dir. „ do. zum Schlacht-	Kühe u. Färsen 1091	z. Schlacht. dir. „ do. zum Schlacht-
	— hot direkt —		— hot direkt —
	5700 Auslandschw. —		5700 Auslandschw. —

## Oberschlesischer Schlachtviehmarkt

Beuthen, 24. August. Auftrieb: 58 Rinder, 55 Kälber, 1 Ziege, 222 Schweine.

## Die großen Handelsflotten der Welt

Die Statistiken von Lloyds über die Handelsflotten der Welt sind vor kurzem erschienen. Ueber die Bestände der Handelsflotten der Hauptschiffahrtsländer unterrichtet nach dem Stand von der Jahresmitte für 1914, 1924 und 1934 das folgende Schaubild. Noch immer steht England mit der weitaus größten Handelsflotte an der Spitze der Welt. Es folgen die Vereinigten Staaten, deren Handelsflotte in der Vorkriegszeit einen nur geringen Umfang hatte. Der Aufbau dieser Flotte erfolgte in den Jahren des Weltkrieges und in den Jahren unmittelbar danach.

Die Handelsflotten nur zweier Länder weisen im Jahre 1934 im Vergleich zu 1914 Rückgänge auf, nämlich Deutschland und England. Leider ist die Verminderung der deutschen Handelsflotte in diesem zwanzigjährigen Zeitraum mit 28,3 Prozent weitaus am größten. Der Rückgang der englischen Handelsflotte macht 6,7 Prozent aus. Die Handelsflotten der übrigen aufgeführten Länder waren im Jahre 1934 größer als 1914. Verhältnismäßig am größten ist der Zuwachs bei den Vereinigten Staaten gewesen, deren Handelsflotte eine Vergrößerung um 382 Prozent erfahren hat. An zweiter Stelle steht Japan mit einer Vergrößerung um 138 Prozent. Am dritter bzw. vierter Stelle rangieren Norwegen und Italien mit einer Vergrößerung ihrer Handelsflotten um 103 bzw. 101 Prozent. Norwegen verfügt bekanntlich über eine besonders große Tankerflotte. Die französische Handelsflotte weist immerhin eine Vergrößerung um fast 70 Prozent auf. Im Vergleich zum Vorjahr 1933 ist die englische Handelsflotte um 965 000 To., die der Vereinigten Staaten um 312 000 To., die Italiens um 221 000 To., Frankreichs um 214 000 To. und Deutschlands um 210 000 To. zurückgegangen. Die deutsche Handelsflotte verfügte nach Lloyds um die Mitte des Jahres 1934 über 3,68 Millionen To., wobei nur die Schiffe über 4000 Br.-R.-T. und unter 25 Jahren berücksichtigt sind.

## Breslauer Großmarkt für den Nährstand

Unverändert  
Breslau, 24. August. Im Brotgetreidegeschäft hat sich zum Wochenschluß nichts mehr geändert. Der Absatz in Weizen ist begrenzt; Roggen liegt ruhig. Hafer findet bei knappem Angebot in jedem Posten Aufnahme. Von Gersten wird feinste Brauware bevorzugt, aber auch Futtergerste findet einige Beachtung. Das Mehlgeschäft ist stark eingesenkt unter Bevorzugung von Weizenmehl. Hülsenfrüchte begegnen freundlicher Beachtung. Raufutter liegt weiter gut stetig. Das Futtermittelgeschäft hat mit Absatzschwierigkeiten zu kämpfen.

## Londoner Metalle (Schlußkurse)

24. 8.		24. 8.	
Kupfer gut behauptet	24 1/2	ausl. entf. Sicht.	10 1/2
Stand. p. Kasse	24 1/2—25 1/2	offizieller Preis	10 1/2
3 Monate	24 1/2—25 1/2	inoffizieller Preis	10 1/2—10 3/4
Settl. Preis	24 1/2	ausl. Settl. Preis	10 1/4
Elektrolyt	31 1/2—31 3/4	Zink fest	13 1/2
Best selected	30 1/2—31 1/2	gewöhnl. prompt	13 1/2
Elektrolyt	31 1/2	offizieller Preis	13 1/2
Zinn: ruhig		inoffizieller Preis	13 1/2—13 3/4
Stand. p. Kasse	22 1/2—22 3/4	gew. entf. Sicht.	13 1/2
3 Monate	22 1/2—22 3/4	offizieller Preis	13 1/2
Settl. Preis	22 1/2	inoffizieller Preis	13 1/2—13 3/4
Banka	22 1/2	gew., Settl. Preis	13 1/2
Straits	22 1/2	Gold	139/3
Blei: kaum stetig		Silber (Barren)	21 1/2—23 1/2
ausl. prompt	10 1/2	Silber-Liefer (Barren)	21 1/2—23 1/2
offizieller Preis	10 1/2	Zinn-Ostenpreis	22 1/2
inoffizieller Preis	10 1/2		

\* Berlin, 24. August. Elektrolytkupfer (wire-terdam: Für 100 kg in Mark: 47.  
bars), prompt, cif Hamburg, Bremen oder Rotterdam.  
Berlin, 24. August. Kupfer 40,75 B., 40,5 G., Blei 20 B., 19,5 G., Zink 20,25 B., 19,25 G.

## Berliner Devisennotierungen

Für drahtlose Auszahlung auf	24. 8.		23. 8.	
	Geld	Brief	Geld	Brief
Aegypten . . . 1 ägypt. Pfd.	12,915	12,945	12,97	13,00
Argentinien . . . 1 Pap.-Pes.	0,678	0,682	0,681	0,685
Belgien . . . . . 100 Belg.	58,89	59,01	58,90	59,02
Brasilien . . . . . 1 Milreis	0,184	0,186	0,184	0,186
Bulgarien . . . . . 100 Lewa	3,047	3,053	3,047	3,053
Canada . . . . . 1 canad. Dollar	2,549	2,555	2,547	2,553
Dänemark . . . . . 100 Kronen	55,99	56,11	56,22	56,34
Danzig . . . . . 100 Gulden	82,02	82,18	82,02	82,18
England . . . . . 1 Pfund	12,535	12,565	12,59	12,62
Finnland . . . . . 100 Finn. M.	6,534	6,546	6,534	6,546
Frankreich . . . . . 100 Francs	16,50	16,54	16,50	16,54
Griechenland . . . . . 100 Drachm.	2,497	2,503	2,497	2,503
Holland . . . . . 100 Gulden	169,73	170,07	169,73	170,07
Island . . . . . 100 Isl. Kronen	56,74	56,96	56,97	57,09
Italien . . . . . 100 Lire	21,60	21,64	21,61	21,65
Japan . . . . . 1 Yen	0,745	0,747	0,747	0,749
Jugoslawien . . . . . 100 Dinar	5,684	5,678	5,684	5,678
Lettland . . . . . 100 Lats	79,87	79,89	79,87	79,89
Litauen . . . . . 100 Litae	42,11	42,19	42,11	42,19
Norwegen . . . . . 100 Kronen	62,99	63,11	62,99	63,11
Oesterreich . . . . . 100 Schilling	48,95	49,05	48,95	49,05
Polen . . . . . 100 Zloty	47,40	47,50	47,40	47,50
Portugal . . . . . 100 Escudo	11,39	11,41	11,395	11,415
Rumänien . . . . . 100 Lei	2,488	2,492	2,488	2,492
Schweden . . . . . 100 Kronen	64,62	64,74	64,89	65,01
Schweiz . . . . . 100 Franken	81,67	81,83	81,67	81,83
Spanien . . . . . 100 Peseten	34,32	34,38	34,32	34,38
Tschechoslowakei 100 Kron.	10,44	10,46	10,44	10,46
Türkei . . . . . 1 türk. Pfund	1,991	1,995	1,991	1,995
Ungarn . . . . . 100 Pengö	—	—	—	—
Uruguay . . . . . 1 Gold-Peso	0,999	1,001	0,999	1,001
Ver. St. v. Amerika 1 Dollar	2,477	2,481	2,477	2,481

Valuten-Freiverkehr		Berlin, den 24. 8. 1934	
Polnische Noten	Warschau Kattowitz Posen	47,40—47,50	Gr. Zloty 47,36—47,54